## PROVANCHERIA No 14

Mémoire de l'Herbier Louis-Marie Université Laval

# LA FLORE DE LA STATION AGRONOMIQUE DE SAINT-AUGUSTIN, PORTNEUF, QUÉBEC

Lionel Cinq-Mars †

### LIONEL CINQ-MARS (1919-1973) ET SA CONTRIBUTION À LA PHANÉROGAMIE

**Bernard Boivin** 

Université Laval, Québec 1982

## PROVANCHERIA No 14

Mémoire de l'Herbier Louis-Marie Université Laval

# LA FLORE DE LA STATION AGRONOMIQUE DE SAINT-AUGUSTIN, PORTNEUF, QUÉBEC

PAR

LIONEL CINQ-MARS<sup>†</sup>

LIONEL CINQ-MARS (1919-1973) ET SA

CONTRIBUTION À LA PHANÉROGAMIE

PAR

BERNARD BOIVIN

Herbier Louis-Marie Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation Université Laval, Québec, Canada, G1K 7P4 LA FLORE DE LA STATION AGRONOMIQUE DE SAINT-AUGUSTIN, PORTNEUF, OUÉBEC

Lionel Cing-Mars<sup>†</sup>

#### AVANT-PROPOS

La mort subite de Lionel Cinq-Mars survenue le 6 août 1973, mit brusquement fin à deux importants travaux floristiques auxquels il avait déjà consacré beaucoup d'énergie: la flore vasculaire de la montagne de Rougemont, comté de Rouville et celle de la station agronomique de Saint-Augustin, comté de Portneuf. Alors que le manuscrit de la première flore n'en était qu'à l'état d'ébauche, celui de la seconde était suffisamment avancé pour que sa publication puisse être réalisée même après la mort de son auteur.

L'ouvrage tel que l'avait laissé Cinq-Mars a dû cependant subir quelques modifications. L'auteur y annonçait, entre autres, une analyse phytogéographique qu'il avait à peine ébauchée et qui a dû être retranchée du texte. La liste annotée des taxons, corps principal de l'ouvrage, apparaît ici à peu près comme l'avait laissée son auteur. Nous avons dû cependant modifier la façon d'énumérer les récoltes. L'auteur avait originalement prévu d'accompagner chaque numéro de récolte d'une indication précise de l'habitat et de sa localisation sur la station. Cependant, les notes manuscrites et l'ébauche d'une carte détaillée de la station agronomique laissées par Cinq-Mars se sont avérées insuffisantes pour nous permettre de dresser une carte définitive des habitats qu'il avait répertoriés. En conséquence, les numéros de récoltes de chaque espèce sont seulement classées selon les trois grandes zones topographiques que l'auteur a reconnues.

Malgré ces modifications nécessaires, l'ouvrage conserve toute sa valeur d'inventaire floristique détaillé d'un territoire limité. Nous voulons, par sa publication posthume, rendre hommage à Lionel Cinq-Mars qui demeure une figure marquante de la botanique québécoise.

> Robert Gauthier Conservateur de l'Herbier Louis-Marie

#### RÉSUMÉ

L'auteur présente une liste annotée des taxons de la flore vasculaire de la station agronomique de 1'Université Laval à partir d'un inventaire intensif réalisé entre 1963 et 1969. L'habitat, la fréquence et l'abondance de chaque taxon à la station agronomique sont précisés. On y trouve aussi la distribution générale des taxons indigènes dans le monde alors que pour les taxons introduits, c'est leur lieu d'origine qui est plutôt indiqué. Les numéros des récoltes accompagnent chacun des taxons observés.

#### ABSTRACT

Annotated list of Vascular Plants growing on the Laval University Agronomy Station. Data on habitat, frequency and abundance of each taxon on the Station are presented. They have been obtained through an intensive inventory conducted by the Author between 1963 and 1969. General distribution of indigenous taxa is given. Place of origin of introduced taxa has been indicated. A list of collecting numbers accompagnies each taxon.

#### TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION
TOPOGRAPHIE
CONTENU DE LA LISTE ANNOTÉE
LISTE ANNOTÉE DES TAXONS
ADDITIONS ET CORRECTIONS 4
RÉFÉRENCES 4
INDEX DES FAMILLES ET DES GENRES

#### INTRODUCTION

L'Université Laval faisait l'acquisition en 1963 d'une ferme pour sa Faculté d'agriculture, aux fins d'expérimentation et de recherche. Appelée station agronomique de Saint-Augustin, cette ferme couvre environ 250 ha et se situe à plus de 20 km au sud-ouest du campus universitaire, le long et au sud de la route 138. La figure 1 montre quelle place occupe la station dans le comté de Portneuf et ce dernier dans l'ensemble du Québec.

Dès l'acquisition de la station, il nous a paru intéressant d'en faire l'inventaire floristique, surtout qu'on y poursuivait parallèlement l'inventaire pédologique. L'auteur y fit de 1963 à 1969 plusieurs herborisations dans les principaux habitats. Serge Payette, sous la direction de l'auteur, y récolta méthodiquement et intensivement durant l'été de 1964 alors que Michel Perron passa les saisons de 1967 à 1968 à compléter l'inventaire et à dresser des relevés phytosociologiques des différents habitats en vue d'une thèse de maîtrise (Perron 1975) sous la direction du professeur Victorin Lavoie.

Ce travail ne concerne que l'étude de la flore. Nous n'avons pas voulu déborder sur le travail de Michel Perron qui a déjà fait connaître les résultats de ses recherches écologiques sur la végétation, avec aperçu sur le climat et la pédologie, carte écologique et recommandations d'aménagement (Perron 1975). Après une description topographique sommaire, nous donnerons la liste annotée des taxons observés.

#### TOPOGRAPHIE

Un plan général de la station agronomique apparaît à la figure 1. Il est à remarquer que ses limites vont de la route 138 au nord, au fleuve Saint-Laurent vers le sud. À partir de ce dernier, on y distingue aisément trois zones topographiques qui nous ont servi de limites pour l'inventaire. Une première zone  $(\mathbf{T}^1)$  comprend les rivages du fleuve et les basses terres d'une altitude moyenne d'environ 10 mètres. Une deuxième zone forme une terrasse  $(\mathbf{T}^2)$  d'une altitude moyenne de 25 mètres, une troisième zone enfin est constituée d'une troisième terrasse  $(\mathbf{T}^3)$  d'environ 60 mètres d'altitude. Des pentes abruptes séparent ces différentes zones.

#### CONTENU DE LA LISTE ANNOTÉE

Dans la liste annotée des taxons observés sur la station agronomique, nous donnons d'abord des notes sur la rareté ou l'abondance de chaque taxon, dans quels habitats il fut trouvé et l'intérêt particulier de certains d'entre eux. Nous tenons à faire remarquer que, depuis l'inventaire de la flore, certains habitats ont été modifiés, surtout par la mise en culture d'étendues auparavant incultes ou négligées; de ce fait, plusieurs plantes rapportées ne se trouvent plus sur la station, s'effaçant devant le progrès. Nous les gardons dans la liste car elles ont été récoltées sur la station et donnent une idée de la flore primitive ou précédente qu'on pouvait observer.

Nous indiquons ensuite l'aire générale de distribution dans le monde de chaque plante indigène et le lieu d'origine des plantes introduites. Pour établir ces informations, nous avons consulté quelques flores nord-américaines comme celles de Fernald (1950), Britton et Brown (Gleason 1952), Gleason et Cronquist (1963), Marie-Victorin (1964) et plusieurs travaux importants sur la distribution des plantes comme ceux de Boivin (1966, 1967), Dansereau (1944, 1957), Dansereau et Pageau (1966), Hultén (1941-1950, 1958, 1964), Polunin (1940), Porsild (1964), Raymond (1951) et Scoggan (1966) de même que la mise au point récente sur la distribution des plantes du Québec de Rousseau (1974).

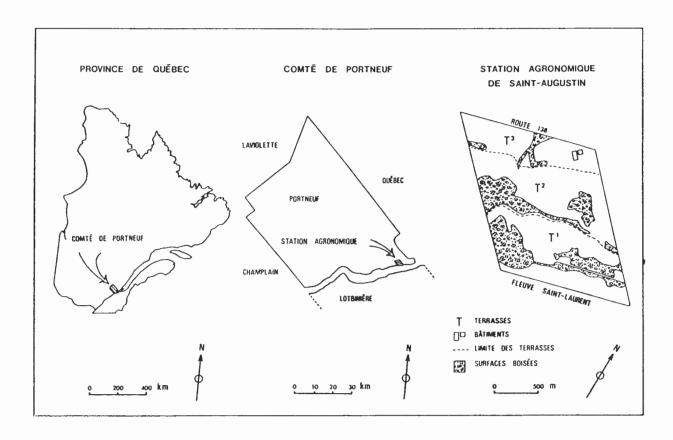


Figure 1. Carte de la station agronomique de Saint-Augustin, sa localisation dans le comté de Portneuf et la localisation de ce dernier au Québec.

Pour compléter ces notes, nous donnons les numéros des récoltes classées selon les zones topographiques reconnues (figure 1). Le premier chiffre du numéro de récolte indique l'année de la récolte (exemple: 63-209 fut récolté en 1963). Tous les spécimens sont conservés à l'Herbier Louis-Marie de l'Université Laval (QFA).

#### LISTE ANNOTÉE DES TAXONS

#### EQUISETACEAE

- Equisetum arvense L. Fréquent dans les endroits humides. Espèce circumboréale et arctique-alpine (Porsild 1964). T<sup>1</sup>: 64-2261, 64-2607; T<sup>2</sup>: 63-209, 68-43, 68-57; T<sup>3</sup>: 64-2870, 64-2921, 64-3251.
- Equisetum hyemale L. var. affine (Engelm.) A.A. Eat. Rare, dans les boisés et taillis. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 64-2437, 64-2509, 64-3500.
- Equisetum litorale Kuehl. Rare, sur la grève. Transcontinental et aussi eurasiatique d'après Gleason et Cronquist (1963) et Fernald (1950).
  T<sup>1</sup>: 63-188.
- Equisetum sylvaticum L. Assez fréquent dans les boisés. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 67-1075, 67-1093, 67-1188; T<sup>2</sup>: 63-208, 64-3510; T<sup>3</sup>: 64-2899, 64-2945.

#### LYCOPODIACEAE

- Lycopodium annotinum L. Plutôt rare, dans les boisés. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>3</sup>: 64-2912, 64-3102.
- Lycopodium clavatum L. Assez fréquent, dans les boisés plutôt secs. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 64-2528; T<sup>3</sup>: 64-2646, 64-2740, 64-2929, 64-3097, 64-3274.
- Lycopodium complanatum L. Fréquent en forêts mixtes. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 64-2455; T<sup>3</sup>: 64-2723, 64-2933, 64-3100, 64-3259.
- Lycopodium Lucidulum Michx. Assez abondant en érablière humide surtout. Appartient strictement à l'est de l'Amérique du Nord (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-31, 64-2518.
- Lycopodium obscurum L. Assez abondant, en bois mélangés. Circumboréal en Amérique et à l'est de l'Asie. T<sup>3</sup>: 64-2659, 64-2927, 64-3089, 64-3431.

#### **ISOETACEAE**

Isoetes tuckermani A.Br. - Rare, sur la grève inondée. Élément de la grande forêt décidue.  $T^1$ : 68-317.

#### **OPHIOGLOSSACEAE**

Botrychium virginianum (L.) Sw. - Rare, érablière. Circumboréal (Hultén 1964) T<sup>2</sup>: 64-2536.

#### OSMUNDACEAE

- Osmunda cinnamomea L. Plutôt rare dans les érablières humides. Espèce de l'Amérique orientale - Asie orientale appartenant à la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2024.
- Osmunda claytoniana L. Abondant dans les lieux humides, érablières et bois mélangés. Élément de la région Grands Lacs-Saint-Laurent. 64-2073; T<sup>2</sup>: 64-2026; T<sup>3</sup>: 64-2719, 64-2790, 64-2861, 64-2931, 64-2955, 64-3773.

Osmunda regalis L. var. spectabilis (Willd.) Gray - Irrégulier dans les érablières et bois mélangés humides. Est et centre de l'Amérique du Nord. Élément de la grande forêt décidue. 64-2074; T<sup>2</sup>: 64-2411, 64-3496.

#### POLYPODIACEAE

- Athyrium filix-femina (L.) Roth var. michauxii (Spreng.) Farw. Très fréquent dans les érablières et bois mélangés. Élément de l'Amérique orientale atteignant sa limite boréale dans la zone subarctique. T¹: 63-1450, 68-94; T²: 64-2210, 64-2428, 64-2439, 64-2491, 64-3563; T³: 64-2637, 64-2741, 64-2830, 64-2844, 64-2982, 64-3257, 64-3412, 64-3572.
- Athyrium thelypterioides (Michx.) Desv. Rare dans les érablières et bois mélangés. Souvent méconnue, on la trouve jusqu'au mont Saint-Pierre, comté de Gaspé-Nord (Rousseau 1974). Élément de la grande forêt décidue nord-américaine. T<sup>2</sup>: 64-2322, 64-2429, 64-2505.
- Cystopteris bulbifera (L.) Bernh. Épars dans les érablières et bois mélangés. Espèce calcicole de l'est et du centre de l'Amérique du Nord (Blasdell 1963), de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2477, 64-2585, 68-351; T<sup>3</sup>: 64-2834.
- Cystopteris fragilis (L.) Bernh. Observé dans une érablière, peu fréquent. Circumpolaire et cosmopolite. T<sup>2</sup>: 64-2227.
- Dennstaedtia punctilobula (Michx.) Moore Assez fréquent, érablière et bois mélangé. Élément appalachien de l'est de l'Amérique (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 63-219; T<sup>3</sup>: 64-3055.
- Oryopteris cristata (L.) A. Gray Rare; trouvé dans un bois mélangé. Amphiatlantique (Hultén 1958). T<sup>2</sup>: 64-2320.
- Dryopteris disjuncta (Ledeb.) C.V. Morton Fréquent surtout dans l'érablière, plus rare dans les bois mélangés. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 63-178; T<sup>2</sup>: 64-2479, 64-3498, 64-3536; T<sup>3</sup>: 64-2759, 64-2837, 64-2923, 64-3423.
- Dryopteris marginalis (L.) A. Gray Assez fréquent dans les boisés. Élément de la grande forêt décidue de l'est de l'Amérique du Nord (Dansereau 1957). T<sup>3</sup>: 64-2747, 64-2835, 64-3079, 64-3425.
- Dryopteris noveboracensis (L.) A. Gray Très commun dans l'érablière et les bois mélangés. Élément de la forêt appalachienne (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 64-2344, 64-2454, 64-2480, 64-3005, 64-3526, 64-3758; T<sup>3</sup>: 64-2668, 64-2737, 64-2784, 64-2791.
- Dryopteris phegopteris (L.) Christens. Fréquent dans l'érablière et les bois mélangés. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 64-2028, 64-2554, 64-2583, 64-3535; T<sup>3</sup>: 64-2655, 64-2839, 64-3077, 64-3292, 64-3422.
- Dryopteris spinulosa (O.F. Muell.) Watt Fréquent dans beaucoup d'habitats:
   érablières, bois mélangés, terrains vagues. Circumboréal (Hultén 1950).
   T<sup>2</sup>: 64-2433, 64-2486; T<sup>3</sup>: 64-2620, 64-2662, 64-2772, 64-2792, 64-2809,
   64-2950, 64-3055, 64-3174, 64-3412.
- Onoclea sensibilis L. Commun dans les fossés et l'érablière humide, caractéristique de l'ormaie-frênaie. Élément de la grande forêt décidue de l'est de l'Amérique du Nord (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 64-3541; T<sup>3</sup>: 64-2991, 64-3194, 64-3211, 64-3570.
- Polystichum acrostichoides (Michx.) Schott Peu abondant dans l'érablière. Élément de la grande forêt décidue de l'est de l'Amérique du Nord (Danse-

- reau 1944). T<sup>2</sup>: 64-2504, 64-3499.
- Pteridium aquilinum (L.) Kuhn var. latiusculum (Desv.) Underw. Assez fréquent en lieux secs, érablières et bois mélangés. L'espèce est cosmopolite; la variété est circumpolaire (Tryon 1941). T<sup>2</sup>: 64-2013, 64-2069; T<sup>3</sup>: 64-2893, 64-3368.
- Pteretis pensylvanica (Willd.) Fern. [Matteuccia struthiopteris (L.) Tod.] Assez commun dans l'érablière et les bois mélangés humides. Circumboréal
  (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 63-210, 64-2459; T<sup>3</sup>: 64-3773; 64-3872.

#### TAXACEAE

Taxus canadensis Marsh. - Élément de la région Grands Lacs-Saint-Laurent (Dansereau 1957). T<sup>3</sup>: 64-2722, 64-3426.

#### PINACEAE

- Abies balsamea (L.) Mill. Très commun, présent dans plusieurs habitats. Espèce transcanadienne de la forêt boréale nord-américaine. T<sup>3</sup>: 64-2989, 64-3243.
- Larix laricina (Du Roi) Koch Peu abondant dans les endroits humides. Même distribution que l'espèce précédente. T<sup>3</sup>: 64-2988, 64-3450.
- Picea glauca (Moench) Voss Très commun, présent dans plusieurs habitats. Même distribution que l'Abies et le Larix.  $T^2$ : 64-2419, 64-3576, 64-3630, 64-3642, 67-1024;  $T^3$ : 64-2943, 64-3091, 64-3182, 64-3245, 64-3271, 64-3383, 64-3448, 64-3820, 64-2876.
- Picea rubens Sarg. Assez fréquent dans l'érablière et les bois mélangés. Souvent confondu avec Picea mariana mais nous semblant une espèce différente. Élément répandu surtout dans les Appalaches. T<sup>2</sup>: 64-2010, 64-4133, 67-1055, 68-338; T<sup>3</sup>: 64-3781, 64-3821, 64-3839, 64-3928.
- Pinus strobus L. Peu abondant en milieu sec, érablière et bois mélangés. Espèce de la région appalachienne et de la région Grands Lacs Saint-Laurent (Dansereau 1966). T<sup>2</sup>: 64-2507; T<sup>3</sup>: 64-2657, 64-2990.
- Thuya occidentalis L. Occasionnel dans les bois mélangés. Plante de terrains calcaires de même distribution que Pinus strobus (Dansereau 1957).

  T<sup>3</sup>: 64-2688, 64-2985.
- Tsuga canadensis L. Assez commun dans les bois mélangés. Même distribution que Pinus strobus. T3: 64-2686, 64-2721, 64-2866, 64-3207.

#### TYPHACEAE

Typha latifolia L. - Plutôt rare, en endroits humides. Circumboréal (Hultén 1950).  $T^2$ :  $\underline{64-2511}$ .

#### SPARGANIACEAE

Sparganium americanum Nutt. - Rare, sur la grève du fleuve. De même distribution que la grande forêt décidue de l'est de l'Amérique du Nord. T<sup>3</sup>: 63-795.

#### NAJADACEAE

- Najas (lexilis (Willd.) Rostk. et Schmidt Occasionnel sur la grève du fleuve. Amphiatlantique d'après Hultén (1958). T1: 64-2276.
- Potamogeton berchtoldi Fieb. Ce potamot et les cinq espèces qui suivent se trouvent en peu d'abondance sur la partie de la grève du fleuve soumise aux marées. Cette espèce et la suivante sont circumboréales (Fernald 1950). T1: 64-1435.
- Potamogeton gramineus L. Voir l'espèce précédente. T1: 68-110, 68-321.
- Potamogeton pectinatus L. Espèce cosmopolite. T1: 64-2293.
- Potamogeton perfoliatus L. var. bupleuroides (Fern.) Farw. Élément de la région des Grands Lacs Saint-Laurent. T1: 63-1327, 64-2298, 68-327.
- Potamogeton richardsonii (Ar. Benn.) Rydb. Espèce transcontinentale nordaméricaine. T<sup>1</sup>: 63-1422, 64-1370.
- Potamogeton spirillus Tuckerm. Élément de la grande forêt décidue de l'est de l'Amérique du Nord. T1: 64-1369, 64-2302.

#### JUNCAGINACEAE

- Triglochin maritima L. Fréquent sur la grève du fleuve. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 63-191, 64-2267, 68-80, 68-310.
- Triglochin palustris L. Plus rare que le précédent aussi sur la grève. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 63-1434.

#### ALISMATACEAE

- Alisma gramineum K. C. Gmel. Peu fréquent, sur la grève du fleuve. Circumboréal. T1: 64-2260, 68-313.
- Alisma triviale Pursh Fréquent sur la grève du fleuve. Circumboréal. T<sup>1</sup>: 63-787, 64-2253, 68-323, 68-326; T<sup>3</sup>: 64-3815.
- Sagittaria cuneata Sheldon Rare, sur la grève. Élément transcontinental nordaméricain (Rousseau 1974). T<sup>1</sup>: 68-322.
- Sagittaria latifolia Willd. Fréquent sur la grève. Transcontinental nordaméricain. T<sup>1</sup>: 64-2257, 68-111, 68-318.
- Sagittaria latifolia Willd f. gracilis (Pursh) Robins. Variété qui accompagane l'espèce dans les mêmes habitats et qui montre la même aire de distribution. T¹: 64-2258.

#### HYDROCHARITACEAE

- Elodea canadensis Michx. Rare et sporadique sur la grève inondée. Élément transcontinental nord-américain. T1: 63-1324.
- Vallisneria americana Michx. Rare, sur la grève intertidale. De même distribution que la grande forêt décidue de l'Amérique orientale et pénétrant au Québec seulement dans les micro-climats les plus chauds. T<sup>1</sup>: 64-2260a.

#### GRAMINEAE

- Agropyron repens (L.) Beauv. Très commun, surtout en terrain ouvert. Introduit de l'Eurasie. T<sup>1</sup>: <u>68-61</u>; T<sup>3</sup>: <u>64-2605</u>, <u>64-2628</u>, <u>64-2669</u>, <u>64-2819</u>, 64-2883, 64-2890, 64-2936, <u>64-2970</u>, <u>64-4058</u>, <u>68-33</u>.
- Agrostis alba L. Présent dans plusieurs habitats et très fréquent. Introduit d'Eurasie. T<sup>1</sup>: 68-120; T<sup>2</sup>: 64-2372, 64-2464, 64-3663, 64-3741, 64-3765; T<sup>3</sup>: 64-3835, 64-3844, 64-3943, 64-4043, 64-4089, 68-148.
- Agnostis perennans (Walt.) Tuckerm. Assez fréquent dans les érablières et bois mélangés. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-2312, 64-2375, 64-3049, 64-3689.
- Agrostis scabra Willd. Peu fréquent dans les érablières. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-3749; T<sup>3</sup>: 64-2315.
- Agrostis tenuis L. Peu commun et surtout dans les boisés sur sol mince. Introduit de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-3048, 64-3648; T<sup>3</sup>: 64-3849, 64-3874, 64-4063.
- Alopecurus pratensis L. Rare, trouvé en terrain cultivé. Introduit de l'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>2</sup>: 68-65.
- Avena sativa L. Cultivé et s'échappant de culture. Introduit d'Eurasie. T³: 64-3363.
- Brachyelytrum exectum (Schreb.) Beauv. Commun dans les érablières et les bois mélangés. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale (Dansereau et Pageau 1966). T1: 68-85; T2: 64-2385, 68-346; T3: 64-2731, 64-3198.
- Bromus ciliatus L. Pas très commun dans les boisés. Transcontinental.  $T^2$ : 64-2414, 64-3487.
- Bromus inermis Leyss. Fréquent, surtout en terrain cultivé. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>3</sup>: 64-2663, 64-2803, 64-3162, 64-3300, 64-3437, 64-3573.
- Calamagrostis canadensis (Michx.) Nutt. Très répandu en érablière et bois mélangé. Transcontinental.  $T^1$ :  $\underline{64-2275}$ ;  $T^2$   $\underline{64-2390}$ ,  $\underline{64-2408}$ ,  $\underline{64-3003}$ ,  $\underline{64-3024}$ ,  $\underline{64-3543}$ ,  $\underline{64-3624}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2856}$ ,  $\underline{64-2905}$ ,  $\underline{64-3882}$ ,  $\underline{64-4054}$ .
- Cinna latifolia (Trev.) Griseb. Fréquent dans les érablières. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>2</sup>: 64-2369, 64-2378, 64-2387, 64-2421, 64-3000, 64-3014, 64-3680, 64-3764, 68-3520.
- Pactylis glomerata L. Fréquent en terrain cultivé. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>2</sup>: 68-27; T<sup>3</sup>: 64-2841, 64-2954, 64-3121, 64-3784.
- Danthonia spicata (L.) Beauv. Assez répandu dans les bois mélangés et les vieilles prairies sèches. Transcontinental. T<sup>1</sup>: 68-102; T<sup>2</sup>: 64-2272, 64-2381, 64-3016, 64-3682; T<sup>3</sup>: 64-3925.
- Deschampsia cespitosa (L.) Beauv. En colonies sur la grève subissant l'action des marées. Circumboréal. T<sup>1</sup>: 63-794, 68-108.
- Echinochloa crus-galli (L.) Beauv. Abondant en terrain cultivé, mauvaise herbe des céréales surtout. Adventice introduite d'Eurasie. 64-1114; T<sup>3</sup>: 64-3330, 64-3403.
- Elymus virginicus L. var. jejunus (Ramaley) Bush Rare, en bordure du fleuve dans des taillis sablonneux et le long d'un ruisseau sur la deuxième terrasse. L'espèce est transcontinentale (Boivin 1967). Le var. jejunus est

- un élément de la grande forêt décidue. T1: 63-1436, 63-1493; T2: 64-3653.
- Elymus wiegandii Fern. Une colonie sur les sables bordant le fleuve. Elément appalachien. T1: 63-1499.
- Festuca elatior L. Rare, en terrain cultivé. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T1: 68-72, 68-124; T2: 68-354.
- Festuca rubra L. Très commun dans les prairies et pâturages et même dans les érablières et bois mélangés. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère.

  T1: 68-97, 68-134; T2: 68-3035, 64-3043, 64-3641, 64-3734, 68-29, 68-32, 68-45, 68-49, 68-54, 68-55, 68-76; T3: 64-2793, 64-2821, 64-3720, 64-3782, 64-3787, 64-3856, 64-3890, 64-4040, 64-4115.
- Glyceria canadensis (Michx.) Trin. Peu répandu dans les boisés humides. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-2382, 64-2999; T<sup>3</sup>: 64-3960, 64-4055.
- Glyceria grandis Wats. Ici et là en terrain très humide. Espèce transcontinentale.  $T^1$ : 68-123;  $T^2$ : 64-2296, 64-3022, 64-3041, 64-3633, 64-3654, 68-82;  $T^3$ : 64-4034, 64-4075.
- Glyceria melicaria (Michx.) Hubb. Assez répandu dans les érablières et bois mélangés humides. Élément de la plaine côtière atlantique. T<sup>2</sup>: 64-2362, 64-3026, 64-3047.
- Glyceria striata (Lam.) Hitchc. Commun dans plusieurs habitats, boisés et terrains ouverts. Transcontinental.  $T^1$ : 68-115, 68-135, 68-140, 68-329;  $T^2$ : 64-2299, 64-3001, 64-3018, 64-3592, 64-3612, 64-3665, 64-3678, 64-3748, 64-4128;  $T^3$ : 64-3715, 64-3783, 64-3929, 64-3976, 64-3997, 64-4101.
- Glyceria striata (Lam.) Hitchc. var. stricta (Scribn.) Fern. Moins répandue que l'espèce typique mais dans les mêmes habitats et occupant la même aire de distribution. T<sup>2</sup>: 64-2373.
- Hordeum vulgare En terrain cultivé. Introduit d'Eurasie pour l'alimentation. T<sup>3</sup>: 64-4069.
- Leersia onyzoides (L.) Sw. Irrégulier dans les érablières. Élément amphiatlantique (Hultén 1958). T<sup>2</sup>: 64-2314, 64-2449, 64-2515, 64-3464, 64-3557, 64-4159.
- Leersia virginica Willd. Assez rare dans l'érablière. Récolte la plus septentrionale de l'espèce, dont l'aire de distribution couvre celle de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-3613.
- Lolium perenne L. Plutôt rare, dans les champs cultivés et pénétrant dans les boisés. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère et de gazon. T<sup>3</sup>: 64-2613, 64-2702.
- Muhlenbergia mexicana (L.) Trin. Rare, dans les bois mixtes. Transcontinental. 63-1432, 63-1492.
- Panicum boreale Nash Rare. Élément des Appalaches et de la région Grands-Lacs Saint-Laurent.  $T^3$ : 64-3854.
- Panicum capillare L. Fréquent dans les champs de céréales. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>3</sup>: 64-2613, 64-2702, 67-1201, 67-1234.
- Panicum clandestinum L. Belle colonie sur les sables qui bordent le fleuve et se couvrent d'un boisé clairsemé. Élément du "Midwest" américain, d'après Hitchcock et Chase (1951). 63-757.

- Panicum lanuginosum Ell. Plutôt rare, en terrain boisé. Transcontinental.  $T^3$ : 64-3575.
- Phalaris arundinacea L. Rare, en terrain humide. Circumboréal. T<sup>2</sup>: <u>68-77</u>; T<sup>3</sup>: 64-4039.
- Phleum pratense L. Commun dans tous les endroits cultivés. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>3</sup>: 64-2690, 64-2842, 64-2971.
- Poa annua L. Peu fréquent en terrain ouvert. Envahissant, il se comporte comme une mauvaise herbe. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-4049, 64-4100, 64-4123.
- Poa compressa L. Rare et récolté dans un bois mélangé. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2301.
- Poa palustris L. Une des graminées les plus fréquentes dans les boisés et terrains cultivés humides. Circumboréal. T1: 68-75, 68-96, 68-100; T2: 64-2996, 64-3040, 64-3046, 64-3609, 64-3635, 64-3655, 64-3728, 67-1064; T3: 64-2208, 64-3718, 64-3926, 64-3930, 64-3990, 64-4014, 64-4091, 64-4114.
- Poa pratensis L. Commun dans un grand nombre d'habitats et surtout en terrain cultivé. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T¹: 64-2228, 68-51, 68-62, 68-71, 68-101, 68-118, 68-133; T²: 64-3656, 68-28, 68-44, 68-48, 68-56; T³: 64-2214, 64-3716, 64-3722, 64-3785, 64-3855, 64-3880, 64-3931, 64-3950, 64-4013, 64-4078.
- Poa saltuensis Fern. et Wieg. Peu fréquent dans les boisés. Élément des Appalaches et de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-3776, 64-3883.
- Setaria glauca (L.) Beauv. Commun comme mauvaise herbe des céréales. Adventice introduite d'Eurasie. T1: 67-1168, 68-145; T2: 64-4158; T3: 64-3342, 64-4072.
- Spartina pectinata Link Occasionnel sur les sables en bordure du fleuve, à la limite des marées. Serait un élément non forestier de la plaine centrale du continent nord-américain d'après Mobberley (1956) et Dansereau (1957). T<sup>1</sup>: 64-2305.
- Triticum aestivum L. Rare, en culture. Introduít de l'Eurasie pour l'alimentation. T3: 64-4068.
- Zizania aquatica L. var. brevis Fassett Abondant sur la grève recouverte par les marées. Cette variété est une endémique de l'estuaire du Saint-Laurent. L'espèce typique est de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-786, 64-2255, 68-113, 68-320, 68-355.

#### CYPERACEAE

- Carex arctata Boott Fréquent en érablière et bois mélangé. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale (Dansereau 1957) mais restreint au secteur boréal d'après Rousseau (1974). T<sup>2</sup>: 63-215, 64-3634, 64-3760, 64-4135, 67-1018; T<sup>3</sup>: 64-3845, 64-3913.
- Carex bebbii Olney Plutôt rare, en érablière humide. Transcontinental. T1: 68-132; T2: 64-3042.
- Carex blanda Dewey Rare, en milieu boisé. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T¹: 63-195.
- Carex brunnescens (Pers.) Poir. Assez commun dans les bois mélangés et les érablières. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 67-1022; T<sup>2</sup>: 64-2422, 64-3033.

- Carex canescens L. Peu fréquent dans les endroits tourbeux. Circumboréal d'après Hultén (1950), cosmopolite d'après Polunin (1940). 63-225.
- Carex conoidea Schk. Rare et à rechercher dans les prairies et terrains découverts. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-4141.
- Carex convoluta Mack. Assez fréquent dans les boisés. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale; sa limite septentrionale s'établit actuellement à Saint-Joachim, comté Montmorency. T<sup>2</sup>: 67-1076.
- Carex crawfordii Fern. Présent dans plusieurs habitats humides et très commun. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-3030, 64-4137; T<sup>3</sup>: 64-2201, 64-3932, 64-3952, 64-4038, 64-4113.
- Carex crinita Lam. Très fréquent dans les terrains humides, ombragés ou non. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ : 64-2426, 64-2460, 64-2498, 64-2621, 64-3679;  $T^3$ : 64-2823, 64-2840, 64-2859, 64-2938, 64-3199, 64-3214, 64-3411, 64-4129.
- Carex debilis Michx. var. Rudgei Bailey Moins abondant que C. arctata avec lequel on le confond souvent. Plutôt dans les érablières mais aussi dans les bois mixtes. Appartient à la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. 64-492; T1: 68-335; T2: 64-2379, 64-3019, 64-4140.
- Carex disperma Dewey Rare, en bois mélangé humide. Circumboréal. T2: 64-3649.
- Carex flava L. Assez fréquent dans les terrains humides, même boisés. Classé dans les amphiatlantiques par Raymond (1951) et Hultén (1958). T<sup>1</sup>: 68-131; T<sup>2</sup>: 64-4134; T<sup>3</sup>: 64-3709, 64-3902, 64-4108.
- Carex gracillima Schwein. Très fréquent dans les boisés humides. Élément de la grande forêt décidue. 63-205; T1: 68-115, 68-142; T2: 64-3050, 64-3668, 64-3735; T3: 64-3955, 64-3992.
- Carex granularis Muhl. Rare, dans les champs humides. Espèce de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T1: 68-117; T3: 64-4106.
- Carex hystricina Muhl. Rare, en lieux humides. De la région Grands Lacs Saint-Laurent. T3: 64-3710.
- Carex interior Bailey Sporadique dans les boisés humides. De la région Grands Lacs Saint-Laurent. T1: 68-336; T3: 64-3708, 64-3786.
- Carex intumescens Rudge Fréquent surtout dans les bois mélangés humides. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-2363, 64-2589; T<sup>3</sup>: 64-2782, 64-2906.
- Carex Lanuginosa Michx. Assez commun dans les lieux humides. Espèce de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 68-103, 68-128; T<sup>2</sup>: 64-3690; T<sup>3</sup>: 64-4107.
- Carex Leptonervia Fern. Rare, en érablière humide. Espèce appalachienne (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-2001.
- Carex lurida Wahl. Très commun dans les boisés et les champs humides. Un des Carex les plus répandus dans divers habitats humides du Québec. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2295, 64-2367, 64-2537; T<sup>3</sup>: 64-2857, 64-3350, 64-3364, 64-3707.
- Carex normalis Mack. Assez fréquent dans les boisés humides. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale.  $T^1$ : 67-1083, 68-331;  $T^2$ : 67-1072.

- Carex pallescens L. var. neogaea Fern. Très fréquent dans plusieurs habitats, surtout en terrain découvert. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. 64-496; T<sup>1</sup>: 68-104, 68-119, 68-337; T<sup>2</sup>: 64-3737; T<sup>3</sup>: 64-3695, 64-3808, 64-3893, 64-3910.
- Carex pedunculata Muhl. Plutôt rare et restreint à l'érablière. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 64-2022.
- Carex projecta Mack. Très fréquent dans les érablières et bois mélangés. Transcontinental.  $T^1$ :  $\underline{68-139}$ ;  $T^2$ :  $\underline{64-2376}$ ,  $\underline{64-3013}$ ,  $\underline{64-3650}$ ,  $\underline{64-3669}$ ,  $\underline{64-3732}$ ,  $\underline{64-3758}$ ,  $\underline{64-4142}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-3953}$ ,  $\underline{64-3998}$ ,  $\underline{64-4028}$ .
- Carex retrorsa Schwein. Rare, espèce de la grève. Transcontinental.  $T^1$ :  $\underline{63}$   $\underline{779}$ .
- Carex rosea Schkuhr. Assez fréquent dans les bois mélangés et sur les terrains vagues, humides. Élément de la grande forêt décidue. Plusieurs taxonomistes ne distinguent pas cette espèce du C. convoluta. Nous croyons qu'il est différent. 63-199, 63-200; T<sup>2</sup>: 64-4144; T<sup>3</sup>: 64-3858, 64-3879, 64-3954, 64-3989.
- Carex scabrata Schwein. Commun dans les érablières humides. Appalachien.  $T^2$ : 64-2280, 64-3012, 64-3675, 64-3706;  $T^3$ : 64-2215.
- Carex scoparia Schk. Assez fréquent en terrains humides. Transcontinental.  $T^1$ : 68-314;  $T^3$ : 64-3857, 64-4029, 64-4077.
- Carex stipata Muhl. Présent et commun dans plusieurs habitats humides. Transcontinental. T<sup>1</sup>: 68-122, 68-129; T<sup>2</sup>: 64-4131; T<sup>3</sup>: 64-2202, 64-2901, 64-3073, 64-3834, 64-4111.
- Carex tenera Dew. Assez commun dans les bois mélangés. Transcontinental.  $T^3$ : 64-3774, 64-3832, 64-3859, 64-3967.
- Carex vulpinoidea Michx. Fréquent dans les érablières et bois mélangés humides et aussi en terrain découvert. Transcontinental.  $T^1$ : 68-125;  $T^2$ : 64-2319, 64-2384, 64-3011, 64-3738, 64-4130;  $T^3$ : 64-3833, 64-4023.
- Cyperus rivularis Kunth Rare, en petites colonies sur la grève intertidale. Transcontinental plus au sud mais n'atteignant au Québec que les microclimats les plus chauds. T¹: 63-1430.
- Dulichium arundinaceum (L.) Britton Assez abondant sur la partie de la grève du fleuve couverte par les marées. Entité nord-américaine largement distribuée mais disjointe puisqu'absente de l'Alberta et de la Saskatchewan (Boivin 1967). T¹: 63-796, 68-353.
- Eleocharis calva Torr. Rare, en terrain découvert humide. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T¹: 64-3788.
- Eleocharis spp. Plantes incomplètes fréquemment récoltées sur la grève du fleuve. T<sup>1</sup>: 68-88, 68-109, 68-126, 68-325.
- Scirpus americanus Pers. Très abondant sur la grève recouverte par les marées. Transcontinental.  $T^1$ :  $\underline{64-2242}$ ,  $\underline{64-2268}$ ,  $\underline{68-88}$ ,  $\underline{68-324}$ ,  $\underline{68-328}$ .
- Scirpus atrocinctus Fern. Rare en terrain humide, à floraison plus hâtive que S. cyperinus et S. pedicellatus, qui lui ressemblent. Transcontinental.  $T^3\colon \underline{64-3951}$ .
- Scripus atrovirens Willd. Très fréquent dans des endroits humides, d'habitats variés. Entité nord-américaine s'étendant vers l'ouest jusqu'en Alberta mais absente de la Colombie-Britannique (Boivin 1967). 64-2959; T<sup>1</sup>: 68-116;

PROVANCHERIA No 14, 1982

- $\mathtt{T}^2$ :  $\underbrace{64-2286}_{64-2204}$ ,  $\underbrace{64-2380}_{64-2701}$ ,  $\underbrace{64-2570}_{64-2858}$ ,  $\underbrace{64-3017}_{64-3215}$ ,  $\underbrace{64-3560}_{64-4146}$ ,  $\underbrace{64-3636}_{64-3191}$ ,  $\underbrace{64-3215}_{64-4146}$ .
- Scirpus cyperinus (L.) Kunth Peu fréquent en milieu boisé. De la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-3616; T<sup>3</sup>: 64-2343.
- Scirpus pedicellatus Fern. Rare, dans les lieux humides. De la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^3$ : 64-3303.
- Scirpus rubrotinctus Fern. Assez fréquent dans les endroits humides et plutôt découverts. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-2203, 64-2780, 64-4056.
- Scirpus smithii Gray Sporadique sur la grève recouverte par les marées. Élément de la plaine côtière atlantique (Fernald 1950). T<sup>1</sup>: 63-1428, 68-316.

#### ARACEAE

- Arisaema atrorubens (Ait.) Blume Assez fréquent dans les érablières et boisés humides. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-2009, 64-2825, 64-3475, 68-9; T<sup>3</sup>: 64-3221, 64-3263, 64-3296, 64-3428, 64-3714.
- Arisaema atrorubens (Ait.) Blume f. viride (Engler) Fern. Forme plus rare de l'espèce précédente. T<sup>2</sup>: 64-2223.
- Symplocarpus foetidus (L.) Nutt. Occasionnel dans les bois humides. De même distribution que l'espèce précédente. T1: 68-78.

#### **ERIOCAULACEAE**

Eriocaulon parkeri Robinson - Sporadique sur la grève du fleuve recouverte par les marées. Élément de la plaine côtière atlantique. Considéré par plusieurs auteurs comme une variété de l'E. septangulare. T<sup>1</sup>: 63-1421, 63-1506.

#### JUNCACEAE

- Juncus bufonius L. Peu fréquent dans les endroits humides. Transcontinental aux latitudes canadiennes mais aussi circumboréal selon Hultén (1950, 1964).
  T<sup>2</sup>: 67-1134; T<sup>3</sup>: 64-3862.
- Juncus dudleyi Wieg. Occasionnel sur la grève du fleuve recouverte ou non par la marée. Transcontinental. T<sup>1</sup>: 64-2300, 68-130; T<sup>3</sup>: 64-2317.
- Juncus effusus L. Commun dans les bois mélangés et lieux découverts humides. Cosmopolite (Hultén 1958). T1: 68-330; T2: 64-3817; T3: 64-3697, 64-3963, 64-4050, 64-4112.
- Juncus pelocarpus E. Meyer Peu commun sur la grève recouverte par les marées. Élément de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 64-2252.
- Juncus tenuis Willd. Assez fréquent dans les boisés humides et en terrain découvert. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-3747, 64-4065, 67-1132; T<sup>3</sup>: 64-3789, 64-3964.
- Luzula campestris (L.) DC. Occasionnel en terrain découvert, dans des pâturages abandonnés. Circumboréal comme l'espèce suivante qui s'en distingue difficilement. T<sup>1</sup>: 64-2213.

Luzula pallescens (Wahlenb.) Bess. - Rare dans l'érablière, la forêt mixte et les champs abandonnés. Circumboréal. T<sup>1</sup>: 68-93; T<sup>2</sup>: 64-4138; T<sup>3</sup>: 64-2220.

#### LILIACEAE

- Asparagus officinalis L. Rare, échappé de culture. Introduit d'Eurasie pour l'alimentation. T<sup>3</sup>: 64-2869.
- Clintonia borealis (Ait.) Raf. Commun, en érablière et bois mélangé humides. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent avec affinités boréales (Dansereau 1957). 64-456, 64-2233; T<sup>2</sup>: 64-3519, 68-22; T<sup>3</sup>: 64-2785, 64-2928, 64-3105.
- Convallaria majalis L. Rare, échappé de culture. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>3</sup>: 64-3935.
- Erythronium americanum Ker-Gawl. Abondant dans les érablières. Espèce de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-28, 68-5.
- Erythronium americanum Ker-Gawl. var. bachii (Farwell) Dole Variété plus rare que l'espèce typique et à distribution similaire.  $T^2$ :  $\underline{64-29}$ .
- Lilium canadense L. Assez fréquent dans les champs voisinant les rives du fleuve. Espèce appalachienne. T¹: 63-758, 67-1092; T²: 64-2488, 67-1110.
- Maianthemum canadense Desf. Très fréquent dans les érablières et boisés de toutes sorte, surtout xériques. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2015, 64-2077, 64-2237, 64-2499; T<sup>3</sup>: 64-2776, 64-2917, 64-3115, 64-3223, 64-3379.
- Medeola virginiana L. Assez commun dans les érablières et bois mélangés. Espèce de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale (Rousseau 1974). 63-529; T<sup>2</sup>: 64-2418, 64-2534; T<sup>3</sup>: 64-2925, 64-3088.
- Polygonatum pubescens (Willd.) Pursh Assez répandu dans les érablières. Classé par Dansereau (1957) parmi les espèces de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2347, 64-2510, 64-3470, 68-12; T<sup>3</sup>: 64-3216, 64-3258, 64-3429, 64-3447.
- Smilacina racemosa (L.) Desf. Commun dans les érablières et les bois mélangés. L'espèce typique est orientale et classée comme telle (Boivin 1967), appartenant à la grande forêt décidue (Rousseau 1974). 64-458; T<sup>2</sup>: 64-2008, 68-18; T<sup>3</sup>: 64-2010, 64-3238, 64-3573.
- Smilacina stellata (L.) Desf. Assez fréquent en lieux découverts avoisinant la grève. Transcontinental. 64-2230; T<sup>1</sup>: 63-176, 63-766, 64-2085; T<sup>3</sup>: 64-3155.
- Smilax herbacea L. Assez fréquent dans les érablières et boisés de toutes sortes. Espèce appalachienne (Rousseau 1974) qui trouve sa limite nordest à Sainte-Pétronille, Île d'Orléans. T¹: 68-84; T²: 64-2335, 64-2622, 64-3495, 64-3567; T³: 64-2909, 64-3150, 64-3237, 64-3896.
- Streptopus roseus Michx. var. perspectus Fassett Présent dans plusieurs habitats, en particulier dans les érablières. Espèce de la région Grands Lacs Saint-Laurent avec affinités boréales (Dansereau 1957). 64-2084; T<sup>2</sup>: 67-1007; T<sup>3</sup>: 64-3111, 64-3284, 64-3430, 64-3871, 64-3980.
- Tofieldia glutinosa (Michx.) Pers. Rare, grève du fleuve. Transcontinental.  $T^1 \colon 69-279$ .

- Trillium erectum L. Fréquent dans les érablières. Élément appalachien.  $T^2$ : 64-26, 64-3509;  $T^3$ : 64-3107, 64-4068.
- Trillium undulatum Willd. Assez répandu dans les érablières et bois mélangés. Appalachien comme le précédent. T<sup>2</sup>: 64-2078, 64-2415, 64-3020, 68-8; T<sup>3</sup>: 64-2767, 64-2920, 64-3109, 64-3805, 64-4098.
- Uvularia grandiflora J.E. Smith Rare, dans l'érablière. Espèce de la grande forêt décidue dont la limite septentrionale s'établit à la ville de Québec. T3: 64-3417.
- Uvularia sessilifolia L. Très fréquent dans les érablières et bois mélangés. De même distribution que l'espèce précédente mais plus septentrionale, se rendant jusqu'à Matapédia.  $\underline{64-455}$ ,  $\underline{64-2056}$ ;  $\underline{T^1}$ :  $\underline{63-184}$ ,  $\underline{68-13}$ ;  $\underline{T^2}$ :  $\underline{64-34}$ ,  $\underline{64-2021}$ ,  $\underline{64-2341}$ ,  $\underline{64-2395}$ ,  $\underline{64-2503}$ ,  $\underline{64-3507}$ ,  $\underline{64-3521}$ ,  $\underline{67-1004}$ ,  $\underline{67-1009}$ ;  $\underline{T^3}$ :  $\underline{64-2788}$ ,  $\underline{64-2983}$ ,  $\underline{64-3054}$ ,  $\underline{64-3178}$ ,  $\underline{64-3493}$ .
- Veratrum viride Ait. Très abondant dans les boisés. Espèce appalachienne (Dansereau 1957). T<sup>3</sup>: 64-2687, 64-3442, 64-3864.

#### IRIDACEAE

- Iris versicolor L. Occasionnel. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent, avec affinités boréales. T¹: 64-2241.
- Sisyrinchium angustifolium Mill. [S. graminoides Bickn.] Pas très fréquent dans les endroits humides découverts. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale, à sa limite septentrionale dans le centre du Québec. T1: 63-778.
- Sisyrinchium montanum Greene [S. bermudiana L.] Plutôt rare dans les champs cultivés et terrains vagues. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-4016.

#### ORCHIDACEAE

- Corallorhiza maculata Raf. Rare, en forêt. Transcontinental. T<sup>3</sup>: <u>64-2891</u>, 64-3908.
- Cypripedium acaule Ait. Peu fréquent dans les bois de conifères humides. Son aire s'étend de Terre-Neuve à l'Alberta. T<sup>2</sup>: 68-25; T<sup>3</sup>: 64-3090.
- Cypripedium reginae Walt. Rare, dans un sous-bois humide. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-3080.
- Epipactis helleborine (L.) Crantz Fréquent dans l'érablière et les bois mélangés. Seule orchidacée introduite d'Eurasie comme adventive et semblant indigène. Sa distribution actuelle dans Québec a été étudiée par Doyon et Cayouette (1966). T<sup>2</sup>: 64-2323, 64-2448, 64-2494; T<sup>3</sup>: 64-3811, 64-3887, 64-3904, 64-3946, 64-3971, 64-4004, 64-4084, 64-4125.
- Habenaria flava (L.) R. Br. var. herbiola (R. Br.) Ames et Correll Rare, sur le rivage du fleuve. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T¹: 63-784.
- Habenaria hookeri Torr. Rare, en forêt mixte. Espèce de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-4124.
- Habenaria hyperborea (L.) R. Br. Occasionnel sur le rivage du fleuve. Transcontinental. T<sup>1</sup>: 63-785; T<sup>3</sup>: 64-3804.

- Habenaria psycodes (L.) Desf. Dispersé, sur la grève recouverte par les marées. Élément de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-763, 68-339.
- Spiranthes Lucida (Eaton) Ames Assez fréquent sur la grève intertidale, son habitat usuel. Cette espèce ne dépasse pas la ville de Québec vers le nord. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-760, 64-2251.

#### SALICACEAE

- Populus alba L. Peu fréquent dans les bois mélangés. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>3</sup>: 64-3063, 64-3295.
- Populus balsamifera L. Assez fréquent dans les bois secondaires. Élément de la forêt boréale nord-américaine et transcontinental. T³: 64-2205, 64-2216, 64-2650, 64-2727, 64-2754, 64-2833, 64-2871, 64-2895, 64-3066, 64-3293.
- Populus deltoides Marsh. Rare, en habitat humide. Espèce de la forêt décidue de l'Amérique orientale à sa limite septentrionale près de l'embouchure de la rivière Chaudière (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-3629.
- Populus grandidentata Michx. Peu fréquent, dans les bois secondaires. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent (Dansereau et Pagcau 1966). T<sup>2</sup>: 64-2406; T<sup>3</sup>: 64-2681, 64-2962.
- Populus tremuloides Michx. Abondant dans les bois secondaires et les lieux vagues, agissant souvent comme espèce pionnière. Transcontinental, de la forêt boréale nord-américaine (Rousseau 1974). T¹: 64-2040; T³: 64-2601, 64-2956, 64-3084, 64-3267, 64-3373.
- Salix bebbiana Sarg. Fréquent dans des terrains abandonnés et humides. Transcontinental. 64-2038; T¹: 68-334; T²: 64-3645, 68-4; T³: 64-3892, 64-3937, 64-4035, 64-4094, 64-4119.
- Salix discolor Muhl. Très commun dans les bois mélangés secondaires. Transcontinental. 64-2052;  $T^1$ : 63-190;  $T^2$ : 64-2365, 64-2388;  $T^3$ : 64-2209, 64-3793, 64-3863, 64-3891, 64-3910, 64-3938, 64-4076.
- Salix fragilis L. Assez fréquent dans les champs et bois secondaires humides et sur les bords du fleuve. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation et bien installé sur les rivages du Saint-Laurent. 64-2036; T<sup>3</sup>: 64-3713, 64-3792, 64-3841, 64-3903, 64-3956.
- Salix gracilis Anderss. var. textoris Fern. [S. petiolaris J.E. Smith] Rare, sur le rivage du fleuve et en lieux très humides. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-2211.
- Salix humilis Marsh. Peu commun, surtout sur les sables humides. Élément qui s'étend de Terre-Neuve à l'Alberta. T<sup>3</sup>: 64-2313, 64-3791, 64-4093.
- Salix interior Rowlee Occasionnel sur le rivage du fleuve. Transcontinental.  $T^1$ : 68-79, 68-87.
- Salix nigida Muhl. Assez répandu surtout dans les érablières. Élément de la forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>1</sup>: 64-2254; T<sup>2</sup>: 64-3038, 64-3606, 64-3657, 64-3770; T<sup>3</sup>: 64-3886.

#### JUGLANDACEAE

Juglans cinerea L. - Assez fréquent dans les érablières et bois mélangés.

Espèce de la grande forêt décidue à sa limite septentrionale au sud du comté de Charlevoix (Doyon et Lavoie 1966). T<sup>2</sup>: 64-2478, 64-3489; T<sup>3</sup>: 64-2863, 64-3070, 64-3147, 64-3159, 64-3167.

#### BETULACEAE

- Alnus rugosa (Du Roi) Spreng. Fréquent dans les terrains humides. Transcontinental. 64-2061; T1: 67-1109; T3: 64-498, 64-3869, 64-3875, 64-3916, 64-3933, 64-3983, 64-4006.
- Betula lutea Michx. f. [Betula alleghaniensis Britton] Commun dans les érablières et les bois mélangés. Espèce de la région Grands Lacs Saint-Laurent (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 67-1053, 68-349; T<sup>3</sup>: 64-2758, 64-2836, 64-3702, 64-3798, 64-3831, 64-3899.
- Betula papyrifera Marsh. Fréquent dans les érablières et bois mixtes. Transcontinental. T¹: 67-1087; T²: 64-2374, 64-3006, 64-3614; T³: 64-3057, 64-3881.
- Betula populifolia Marsh. Fréquent dans les bois secondaires où il agit comme espèce pionnière. Espèce de la plaine côtière atlantique, sa limite nord ne dépasse pas le comté de Kamouraska (Rousseau 1974). T<sup>3</sup>: 64-2658, 64-2964, 64-3064, 64-3202, 64-3285, 64-3370.
- Corylus cornuta Marsh. Fréquent dans les érablières et bois mélangés. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2023, 67-1070, 68-345, 68-347; T<sup>3</sup>: 64-2685, 64-2717, 64-2779, 64-2903, 64-3181, 64-3220, 64-3700, 64-4074.
- Ostrya virginiana (Mill.) K. Koch Rare, dans l'érablière. Élément de la forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-3644.

#### **FAGACEAE**

- Fagus grandifolia Ehrh. Assez fréquent dans les érablières et les bois mélangés. Élément de la forêt décidue. T<sup>3</sup>: 64-2720, 64-2934, 64-3117, 64-3273.
- Quercus rubra L. Assez fréquent en milieu xérique dans l'érablière. Espèce de la forêt décidue. T<sup>2</sup>: <u>64-2410</u>, <u>64-2532</u>, <u>64-2558</u>, <u>64-3487</u>; T<sup>3</sup>: <u>64-2738</u>.

#### ULMACEAE

- Ulmus americana L. Fréquent dans les bois humides avoisinant le fleuve, plus rare sur les terrasses. Élément de la forêt décidue.  $T^1$ : 67-1108, 68-138;  $T^2$ : 68-348, 68-350;  $T^3$ : 64-2850, 64-2949, 64-3113, 64-3246, 64-3262, 64-4051.
- Ulmus rubra Muhl. Rare, dans l'érablière. Ici à la limite septentrionale de son aire (région de Québec), cette espèce est un élément du "Midwest" américain. T<sup>2</sup>: 67-1102.

#### **URTICACEAE**

- Laportea canadensis (L.) Gaud. Peu fréquent dans l'érablière. Élément de la grande forêt décidue, de même que l'espèce suivante. T<sup>2</sup>: 64-2508, 64-2549, 64-3607.
- Pilea pumila (L.) A. Gray Plutôt rare, dans l'érablière. Élément de la forêt

L. CINQ-MARS: FLORE SAINT-AUGUSTIN, QUEBEC

décidue. T2: 64-2559, 64-3010, 64-3750.

#### ARISTOLOCHIACEAE

Asarum canadense L. - Assez abondant, surtout dans les érablières. Élément de la grande forêt décidue.  $T^2$ :  $\underline{64-2471}$ ,  $\underline{64-2550}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2244}$ ,  $\underline{64-2746}$ ,  $\underline{64-2808}$ ,  $\underline{64-3078}$ ,  $\underline{64-3190}$ ,  $\underline{64-3225}$ ,  $\underline{64-3418}$ .

#### POLYGONACEAE

- Polygonum achoreum Blake Assez rare, dans les terrains vagues. Adventice introduite de l'ouest de l'Amérique du Nord. T<sup>3</sup>: 64-2599, 64-4047.
- Polygonum aviculare L. Fréquent dans les terrains vagues autour des bâtiments.

  Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3461, 64-4046.
- Polygonum coccineum Muhl. Assez rare dans les endroits humides. Transcontinental.  $T^1$ : 68-308;  $T^2$ : 64-3660, 64-3726.
- Polygonum convolvulus L. Assez fréquent dans les terrains vacants et en culture. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3320, 64-3347, 64-3390, 64-3438.
- Polygonum hydropiper L. Fréquent dans différents habitats humides boisés ou découverts. Espèce circumboréale. 63-196;  $T^1$ : 67-1153, 67-1197;  $T^2$ : 64-3590, 64-3733, 64-3754, 68-146;  $T^3$ : 64-4002, 64-4048, 64-4088.
- Polygorum pensylvanicum L. Plutôt commun en terrain cultivé, agissant comme mauvaise herbe. Élément de la grande forêt décidue. T¹: 67-1158; T³: 64-3406, 64-4045, 67-1199.
- Polygonum persicaria L. Abondant dans les champs, les boisés et même l'érablière. Adventice introduite d'Eurasie. T¹: 68-121; T²: 64-2351, 64-2383, 64-2463, 64-3008, 64-4157, 67-1143, 67-1206; T³: 64-3302, 64-3778, 64-3803, 64-3848, 64-3974, 67-1235, 68-149, 68-150.
- Polygorum sagittatum L. Fréquent en sous-bois et terrain cultivé humides. Élément de la forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-2423, 64-2529, 64-3467; T<sup>3</sup>: 64-3210, 64-3361, 64-3446.
- Polygonum scabrum Moench Fréquent dans les terrains cultivés, surtout humides et même en sous-bois. Adventice introduite d'Eurasie.  $\frac{67-1179}{64-4086}$ ;  $\frac{63-777}{64-4086}$ ;  $\frac{67-1194}{64-4086}$ ,  $\frac{67-1228}{64-4086}$ ,  $\frac{68-147}{64-4086}$ ;  $\frac{64-3813}{64-3978}$ ,  $\frac{64-3978}{64-4044}$ ,
- Rumex acetosa L. Peu commun, en bordure des champs cultivés. Introduit d'Eurasie pour l'alimentation. T<sup>3</sup>: 64-2667, 64-2799.
- Rumex acetosella L. Fréquent, en terrain cultivé acide surtout (céréales).

  Adventice introduite d'Eurasie très tôt en Amérique et très répandue.

  T<sup>3</sup>: 64-2762, 64-2783, 64-3108, 64-3333.
- Rumex crispus L. Sporadique dans les champs en culture et les lieux vagues. Adventice de l'Eurasie. T1: 68-60; T2: 64-4143, 67-1145; T3: 64-3310, 64-3696.
- Rumex longifolius DC. [Rumex domesticus Hartm.] Rare, sur la grève du fleuve. Adventice de l'Eurasie. T<sup>1</sup>: 64-2292.
- Rumex obtusifolius L. Très commun dans plusieurs habitats. Adventice intro-

duite de l'Eurasie.  $\underline{63-177}$ ,  $\underline{64-2198}$ ;  $\underline{T^2}$ :  $\underline{64-2281}$ ,  $\underline{64-2404}$ ,  $\underline{64-3472}$ ,  $\underline{64-3554}$ ,  $\underline{64-3626}$ ,  $\underline{64-4155}$ ;  $\underline{T^3}$ :  $\underline{64-3094}$ ,  $\underline{64-3126}$ ,  $\underline{64-3209}$ ,  $\underline{64-3336}$ ,  $\underline{64-3386}$ ,  $\underline{64-3959}$ ,  $\underline{64-3975}$ .

#### CHENOPODIACEAE

- Atriplex patula L. Rare, trouvé dans une ormaie. Halophyte facultative, cette espèce est circumboréale. T<sup>3</sup>: 64-4020.
- Chenopodium album L. Fréquent, surtout en terrain cultivé. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2579, 64-3477; T<sup>3</sup>: 64-2691, 64-3322, 64-3398, 64-3843.
- Chenopodium glaucum L. Rare, autour des bâtiments de ferme. Adventice introduite d'Eurasie.  $T^3$ :  $\underline{64-1115}$ .

#### **AMARANTHACEAE**

Amaranthus retroflexus L. - Peu fréquent, en terrain cultivé. Adventice introduite de l'Amérique tropicale. T<sup>3</sup>: 64-3325.

#### PORTULACACEAE

Claytonia caroliniana Michx. - Occasionnel dans les érablières et l'ormaiefrênaie. Élément de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 64-2043, 64-2081; T<sup>2</sup>: 67-1002, 68-3.

#### CARYOPHYLLACEAE

- Agrostemma githago L. Rare, mauvaise herbe des champs de céréales peu agressive dans le Québec. Introduit comme adventice de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 67-1148.
- Cerastium vulgatum L. Assez fréquent, surtout dans les prairies. Adventice de l'Eurasie. 64-495; T<sup>2</sup>: 68-31; T<sup>3</sup>: 64-3304, 64-3435.
- Gypsophila paniculata L. Rare, échappé de culture en terrain cultivé. Introduit de l'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>3</sup>: 64-4015.
- Silene cucubalus Wibel Commun dans plusieurs habitats. Adventice introduite d'Eurasie depuis le régime français (Fernald 1900). T<sup>2</sup>: 64-2560; T<sup>3</sup>: 64-2630, 64-2709, 64-2832, 64-2873, 64-3163, 64-3228.
- Spergula arvensis L. Fréquent dans les terrains cultivés, comme mauvaise herbe. Adventice de l'Eurasie. T¹: 67-1154; T³: 64-3321, 64-3396.
- Stellaria graminea L. Commun dans les champs cultivés, les cultures sarclées et les gazons. Adventice introduite d'Eurasie.  $T^1:\underline{68-73};\ T^2:\underline{68-30};\ T^3:\underline{64-2696},\ 64-2940,\ 64-3204,\ 64-3340,\ 68-34.$
- Stellaria media (L.) Cyrill. Dans les champs cultivés, moins abondant que le précédent. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2546, 67-1229; T<sup>3</sup>: 64-3326, 64-3889, 64-4082.

#### RANUNCULACEAE

Actaea pachypoda Ell. - Peu abondant, en érablière et bois mélangés. Élément de la forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-2413, 64-3497;

- $T^3$ : 64-2935, 64-3212, 64-3408.
- Actaea rubra (Ait.) Willd. Très fréquent dans les érablières, l'ormaie et les bois mélangés. Plus abondant que le précédent. Son aire de distribution est aussi plus étendue puisqu'on le classe maintenant comme transcontinental et boréal (Scoggan 1966). 64-40, 64-2066, 64-2961; T<sup>2</sup>: 64-2007, 64-2340, 64-2557, 64-3532, 68-19; T<sup>3</sup>: 64-2221, 64-2617, 64-2684, 64-2811, 64-2849, 64-2913, 64-3127, 64-3179.
- Actaea rubra (Ait.) Willd. f. neglecta (Gillman) Robins. Variété plus rare que l'espèce typique mais dans les mêmes habitats. T<sup>2</sup>: 64-3545; T<sup>3</sup>: 64-3207.
- Anemone canadensis L. Présent dans plusieurs habitats et assez abondant. Transcontinental. 64-2234; T<sup>1</sup>: 63-182; T<sup>2</sup>: 64-2625, 64-3031; T<sup>3</sup>: 64-2806, 64-3076.
- Anemone virginiana L. Assez commun en lieux ouverts et en bordure des boisés et taillis. Élément de la grande forêt décidue. Cette espèce de floraison tardive est difficile à distinguer de l' A. riparia qui est cependant plus hâtif. 63-1318, 63-1502; T<sup>2</sup>:64-2489; T<sup>3</sup>: 64-3164, 64-3193, 64-3244, 64-4080.
- Aquilegia vulgaris L. Sporadique dans les bois mélangés et l'érablière. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation et s'échappant facilement de culture. 64-2235; T<sup>2</sup>: 64-2490, 67-1032; T<sup>3</sup>: 64-4061, 64-4118.
- Caltha palustris L. Peu fréquent, dans les endroits humides. Circumboréal.  $T^1$ : 68-14;  $T^2$ : 64-2011;  $T^3$ : 64-3074.
- Clematis virginiana L. Fréquent en érablière et bois mélangés. Élément de la forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2339, 64-2514, 64-2554, 64-3524; T<sup>3</sup>: 64-2600, 64-2653, 64-2860, 64-2887, 64-2932, 64-3112.
- Coptis groenlandica (Oeder) Fern. [Coptis trifolia (L.) Salisb.] Plutôt rare, en bois mixte et humide. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2079; T<sup>3</sup>: 64-2919, 64-3052.
- Ranunculus abortivus L. Peu fréquent, en érablière. Transcontinental.  $T^2$ : 64-2020, 67-1011.
- Ranunculus abortivus L. var. eucyclus Fern. Plus rare que l'espèce typique, érablière. T<sup>2</sup>: 64-3688.
- Ranunculus acris L. Très commun dans les terrains cultivés, surtout les pâturages et pénétrant quelques fois en sous-bois. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2904, 64-2930, 64-2944, 64-3061, 64-3241, 64-3309, 64-3311.
- Ranunculus repens L. Trouvé quelques fois dans les champs récemment mis en culture et les cultures sarclées. Adventice introduite d'Eurasie. 63-197; T1: 68-50; T2: 68-47; T3: 64-3407, 64-4062.
- Thalictrum dioicum L. Rare, en érablière. Presqu'à sa limite nord qui se situe à Saint-Joachim, comté Montmorency. Rousseau (1974) le classe parmi les éléments de la grande forêt décidue. 64-41.
- Thalictrum pubescens Pursh [Thalictrum polygamum Muhl.] Beaucoup plus fréquent que l'espèce précédente en érablière et autres boisés humides. Élément appalachien. T<sup>2</sup>: 64-2012, 64-2469, 64-2582, 64-3474, 64-3537; T<sup>3</sup>: 64-2311, 64-2632.

#### **PAPAVERACEAE**

- Chelidonium majus L. Peu fréquent en terrain vague. Introduit d'Eurasie comme plante médicinale. 63-202, 64-2211.
- Sanguinaria canadensis L. Peu commun dans l'érablière et l'ormaie. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2006, 64-2563, 67-1001.

#### **CRUCIFERAE**

- Barbarea vulgaris R.Br. Assez fréquent en terrain cultivé, surtout dans les champs de céréales. Mauvaise herbe en voie d'expansion et qui reste difficile à contrôler. Adventice introduite d'Eurasie. T¹: 67-1172; T³: 64-2603, 64-2773, 64-3360, 64-3915, 64-4109, 68-26.
- Brassica kaber (DC.) L.C. Wheeler Très commun dans les champs cultivés et pénétrant quelques fois dans les bois mélangés. Adventice introduite d'Eurasie. 67-1196;  $T^2$ : 64-3589, 67-1193;  $T^3$ : 64-2591, 64-2814, 64-3301, 64-3850, 64-3920.
- Brassica kaber (DC.) L.C. Wheeler var. schkuhriana (Reichenb.) L.C. Wheeler Variété récoltée une fois et plutôt rare dans le Quêbec. 64-1113.
- Capsella bursa-pastoris (L.) Medic. Assez fréquent en terrain ouvert, surtout dans les cultures sarclées. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2831, 64-3319, 64-3459.
- Cardamine pensylvanica Muhl. Peu fréquent dans les dépressions humides, ombragées ou non. Transcontinental. 63-230.
- Dentaria diphylla Michx. Occasionnel dans les érablières. Élément de la grande forêt décidue (Dansereau 1957). T<sup>2</sup>: 64-2016, 67-1000, 67-1005, 68-2, 68-16.
- Erysimum cheiranthoides L. Rarement observé en terrain vague. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3354.
- Hesperis matronalis L. Peu fréquent, récolté dans un bois mélangé comme échappé de culture. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation.  $T^2$ : 67-1063.
- Lepidium densiflorum Schrad. Assez fréquent, surtout en terrain vague. Adventice introduite des Etats-Unis et de l'ouest de l'Amérique du Nord. T<sup>3</sup>: 64-3314.
- Raphanus raphanistrum L. Commun dans les terrains cultivés. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3329, 64-3460.
- Rorippa islandica (Oeder) Borbas Assez rare, en bois mélangé et champs cultivés un peu humides. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>3</sup>: 64-3807, 64-3816, 64-4042.
- Thlaspi arvense L. Assez fréquent en terrain ouvert, surtout dans les cultures sarclées. Adventice introduite d'Eurasie.  $T^3$ : 64-2817, 64-3331.

#### CRASSULACEAE

Sedum purpureum (L.) Link - Espèce cultivée pour l'ornementation et qui se naturalise facilement. Introduit d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 68-341.

Tillaca aquatica L. - En colonies dispersées sur la grève intertidale. Circumboréal. T<sup>1</sup>: 63-150, 63-1421.

#### SAXTERAGACEAE

- Chrysosplenium americanum Schwein. En colonies dispersées dans les érablières humides. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2014, 64-2540, 64-2565, 64-2584.
- Mitella diphylla L. Plutôt rare dans les érablières et bois mélangés. Espèce de la grande forêt décidue. T1: 64-2083; T3: 64-3947.
- Parnassia glauca Raf. Espèce assez commune sur les rivages du fleuve. De la région des Grands Lacs Saint-Laurent (Rousseau 1974). T<sup>1</sup>: 63-767, 63-1312, 63-1429, 64-2250.
- Ribes americanum Mill. Rare, en terrain boisé. De l'est de l'Amérique du Nord jusqu'en Alberta, cette espèce trouve sa limite septentrionale dans cette récolte de Saint-Augustin. On le rencontre au sud jusqu'au Nouveau-Mexique. T<sup>2</sup>: 64-2445.
- Ribes cynosbati L. Plutôt rare et trouvé dans l'érablière. Introduit d'Eurasie pour ses petits fruits comestibles. T<sup>2</sup>: 64-3531.
- Ribes hirtellum Michx. Fréquent dans les érablières et les bois mélangés. Elément de la région Grands Lacs Saint-Laurent, un des Ribes les plus abondants de la forêt québécoise. T¹: 67-1109; T²: 64-30, 64-2284, 64-2356, 64-3608, 64-3686; T³: 64-2033, 64-2942, 64-3122, 64-3250.
- Ribes hirtellum Michx. var. calcicola Fern. Érablière. T<sup>2</sup>: 64-3471.
- Ribes lacustre (Pers.) Poir. Rare, dans l'érablière humide et souvent difficile à distinguer de l'espèce précédente au stade végétatif. Transcontinental. T<sup>1</sup>: 68-137; T<sup>2</sup>: 64-3686.
- Ribes sativum Syme Fréquent dans les taillis et les boisés. Introduit de l'Eurasie pour l'alimentation. T<sup>2</sup>: 64-2378, 64-3618; T<sup>3</sup>: 64-2606, 64-2736, 64-2786, 64-2889, 64-3123, 64-3161, 64-3180, 64-3268.
- Ribes triste Pallas Peu fréquent dans les boisés humides. Transcontinental.  $T^3$ : 64-3769, 64-3985.
- Tiarella cordifolia L. Commun dans les érablières et autres boisés. Élément appalachien (Rousseau 1974) à sa limite septentrionale un peu plus au nord, à Saint-Fidèle, comté de Charlevoix. T<sup>2</sup>: 64-2027, 64-2048, 64-3517; T<sup>3</sup>: 64-2639, 64-3176, 64-3200, 64-2291.

#### ROSACEAE

- Agrimonia gryposepala Wallr. Fréquent dans les érablières et les bois mélangés, surtout le long des sentiers et en bordure. Cette entité croît souvent mêlée à l'espèce suivante mais ne la suit presque pas dans les endroits de pleine lumière. Élément du "Midwest" américain. 64-1120; T1: 63-756, 68-95; T2: 64-2366, 64-2497, 64-2531; T3: 64-2980, 64-3138, 64-3260, 64-3449, 64-3809, 64-3921, 64-4005, 64-4008, 64-4145.
- Agrimonia striata Michx. Commun dans les érablières et bois mélangés, même les taillis et les champs incultes, se montrant plus héliophile que l'espèce précédente. Transcontinental. 64-1112;  $T^1$ : 67-1031;  $T^2$ : 64-2435, 64-2468, 64-2519, 64-2547, 64-3506, 68-692, 68-861;  $T^3$ : 64-3445.

- Amelanchier arborea (Michx. f.) Fern. Rare, en bois secondaires et taillis. Élément de la grande forêt décidue à sa limite septentrionale dans la région de la ville de Québec. T<sup>2</sup>: 64-3615, 64-3662; T<sup>3</sup>: 64-3724.
- Amelanchier humilis Wieg. Peu commun, en érablière et dans les taillis bordant les champs cultivés. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 67-1041, 67-1047.
- Amelanchier laevis Wieg. Le plus commun et le plus élevé des espèces d'amélanchiers se trouvant sur la station. Préfère les érablières, mais pousse aussi en terrain découvert. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T¹: 68-106; T³: 64-3725, 64-3984, 64-3993, 64-4070, 64-4116.
- Amelanchier laevis Wieg. X A. bartramiana (Tausch) Roemer Rare, en bois mélangé humide. Occupe la même aire de distribution que l'A. laevis. T³: 64-3844.
- Amelanchier spicata (Lam.) K. Koch [incl. A. stolonifera Wieg.] Occasionnel, surtout dans les bois secondaires et en bordure des champs cultivés. Espèce bien américaine et de même aire de distribution qu'A. leavis.

  T<sup>3</sup>: 64-3801, 64-4001, 64-4071, 64-4121.
- Aronia melanocarpa (Michx.) Ell. [Pyrus melanocarpa (Michx.) Willd.] Occasionnel, en bois mélangé et taillis humides. Appalachien et de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T': 64-2371, 64-2400.
- Crataegus brainerdii Sarg. Assez répandu dans les taillis et champs abandonnés. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent.

  T1: 64-2111, 64-2150, 64-2151, 64-2152, 64-2167, 64-2171, 64-2172, 64-2180, 64-2182, 64-2183.
- Crataegus flabellata (Spach) Kirchn. Le plus commun des Crataegus sur la station et dans différents habitats allant des boisés aux terrains incultes. Élément considéré comme endémique des bords du Saint-Laurent.  $T^1$ :  $\underline{64-2081}$ ,  $\underline{64-2095}$ ,  $\underline{64-2096}$ ,  $\underline{64-2097}$ ,  $\underline{64-2099}$ ,  $\underline{64-2117}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2120}$ ,  $\underline{64-2122}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2127}$ ,  $\underline{64-2130}$ ,  $\underline{64-2132}$ ,  $\underline{64-2140}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2145}$ ,  $\underline{64-2147}$ ,  $\underline{64-2154}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2157}$ ,  $\underline{64-2159}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2166}$ ,  $\underline{64-2168}$ ,  $\underline{64-2170}$ ,  $\underline{64-2173}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2177}$ ,  $\underline{64-2178}$ ,  $\underline{64-2179}$ ,  $\underline{64-2184}$   $\underline{a}$   $\underline{64-2191}$ .
- Crataegus macrosperma Ashe var. acutiloba (Sarg.) Egglest. Occasionnel dans des champs abandonnés. Élément appalachien comme l'espèce suivante. T1: 64-2093, 64-2121, 64-2133.
- Crataegus punctata Jacq. Rare, dans un taillis. Appaiachien et de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T1: 69-57.
- Crataegus submollis Sarg. Assez fréquent mais pas autant que C. flabellata, surtout dans les boisés et champs incultes. Élément appalachien. T¹: 64-2086 à 64-2092, 64-2098, 64-2100 à 64-2103, 64-2106 à 64-2110, 64-2112 à 64-2116, 64-2138, 64-2143, 64-2169.
- Dalibarda repens L. Rare, en boisé humide. Élément appalachien et de la region Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-4105.
- Fragaria vesca L. var. americana Porter Assez fréquent, préférant les boisés ombragés. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-219; T<sup>3</sup>: 64-2757, 64-2795, 64-2800, 64-2845, 64-2967, 64-3083, 64-3201, 64-3247, 64-3338.
- Fragaria virginiana Duchesne Commun dans plusieurs habitats et surtout en terrain découvert sec et acide et dans les champs cultivés de longue date. Transcontinental. 64-2060, T<sup>3</sup>: 64-2756, 64-2966, 64-3087, 64-3269,

#### 64-3392, 64-4066.

- Geum aleppicum Jacq. var. strictum (Ait.) Fern. [G. strictum Ait.] Rare, en bois mélangé humide. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>3</sup>: 64-3949.
- Geum macrophyllum Willd. Rare, dans les érablières humides. Élément disjoint est-ouest sur le continent nord-américain (Hultén 1941-1950). T<sup>3</sup>: 64-4018.
- Geum rivale L. Rare, en érablière humide. Espèce amphiatlantique.  $T^1$ : 63-181;  $T^2$ : 64-3038.
- Physocarpus opulifolius (L.) Maxim. Assez fréquent dans les taillis bordant le rivage du Saint-Laurent. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-3143.
- Potentilla anserina L. Commun dans les champs et pénétrant dans les boisés. Circumboréal.  $T^2$ : 64-36, 64-3505;  $T^3$ : 64-2976, 64-3316.
- Potentilla argentea L. Peu fréquent. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2862.
- Potentilla canadensis L. [P. simplex Michx.] Peu commun en terrain découvert et dans les taillis plutôt secs. Élément de la grande forêt décidue. 64-2587; T<sup>1</sup>: 68-105, 68-307; T<sup>3</sup>: 64-2761, 64-3345, 64-3898.
- Potentilla norvegica L. Fréquent surtout dans les vieilles prairies où il agit comme mauvaise herbe. Circumboréal. T<sup>3</sup>: 64-2771, 64-2785, 64-2862, 64-3184, 64-3290, 64-3306, 64-3441.
- Prunus nigra Ait. Occasionnel dans les vergers abandonnés et les bois secondaires. Élément de la région des Grands Lacs Saint-Laurent devenant rare dans la région de Québec. T<sup>1</sup>: 64-2050, 68-21; T<sup>3</sup>: 64-3229, 64-3873, 64-3991.
- Prunus pensylvanica L. f. Assez fréquent dans les boisés et taillis, surtout xériques. S'étend de l'est de l'Amérique du Nord à l'Alberta. 64-2064; T<sup>2</sup>: 64-2392; T<sup>3</sup>: 64-2963, 64-3453, 64-3829.
- Prunus virginiana L. Très fréquent dans les érablières et les bois mélangés, les taillis et en bordure des champs. Transcontinental. 64-2053; T<sup>2</sup>: 63-179, 64-2468; T<sup>3</sup>: 64-2978, 64-2994, 64-3166, 64-3861, 64-3906, 64-4148.
- Pyrus malus L. [Malus pumila Mill.] Présent dans un verger abandonné et échappé de culture dans des bois secondaires. Introduit d'Eurasie pour ses fruits comestibles. T<sup>2</sup>: 64-2364, 64-3039, 64-3586; T<sup>3</sup>: 64-2064, 64-2986, 64-3799, 64-3939, 64-3996, 64-4092, 64-4111.
- Rosa blanda Ait. Occasionnel en terrain vague et la seule espèce de rosier indigène sur la station. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-2707, 64-2828, 64-3208.
- Rubus alleghemiensis Porter Rare dans les taillis et terrains vagues. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-3753; T<sup>3</sup>: 64-4097.
- Rubus canadensis L. Rare, dans l'érablière et de même distribution que le prédécent. T<sup>2</sup>: 67-1051; T<sup>3</sup>: 64-2643.

- Rubus idaeus L. Très fréquent dans les érablières, les boisés de toutes sortes et les taillis. Circumboréal.  $T^2$ :  $\underline{64-2283}$ ,  $\underline{64-2492}$ ,  $\underline{64-3658}$ ,  $\underline{64-3743}$ ;  $\underline{7^3}$ :  $\underline{64-2593}$ ,  $\underline{64-2777}$ ,  $\underline{64-2979}$ ,  $\underline{64-3440}$ ,  $\underline{64-3822}$ ,  $\underline{64-3865}$ ,  $\underline{64-3999}$ ,  $\underline{64-4036}$ ,  $\underline{64-4099}$ .
- Rubus occidentalis L. Plutôt rare dans les érablières et autres boisés. Espèce transcontinentale à sa limite septentrionale dans les microclimats les plus chauds du Québec. T<sup>3</sup>: 64-3125.
- Rubus odoratus L. Occasionnel dans les taillis et boisés, surtout l'érablière. Élément appalachien. T<sup>2</sup>: 64-2493; T<sup>3</sup>: 64-2725, 64-2742, 64-3099, 64-3281.
- Rubus pergratus Blanchard Rare, dans les bois mélangés. Élément de la grande forêt décidue. T3: 64-3878, 64-3969.
- Rubus pubescens Raf. Fréquent en sous-bois humide, érablière et forêt mixte. Transcontinental.  $T^1$ : 67-1027;  $T^2$ : 64-2334;  $T^3$ : 64-2619, 64-2947, 64-3206, 64-3230, 64-3289, 64-4057, 64-4095.
- Rubus tardatus Blanchard Rarc, taillis humide. Élément appalachien.  $T^3$ : 64-3711.
- Rubus vermontanus Blanchard Rare, en terrain découvert. De la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^1\colon 68\text{--}315.$
- Sanguisorba canadensis L. Assez fréquent en terrains vagues et champs humides. Entité restreinte à l'Amérique orientale depuis le nord des États-Unis jusqu'à l'hémiarctique (Rousseau 1974). 64-2070; T<sup>2</sup>: 64-2525; T<sup>3</sup>: 64-2969, 64-3224, 64-3346.
- Sorbus americana Marsh. Assez fréquent dans les boisés, surtout les forêts mixtes. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-3611; T<sup>3</sup>: 64-2908, 64-3917, 64-4031, 64-4087.
- Spiraea latifolia (Ait.) Borkh. Commun surtout dans les terrains vagues, pénétrant jusque dans l'érablière. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T²: 64-3504; T³: 64-2342, 64-2602, 64-2710, 64-2815, 64-3059, 64-3189, 64-3235, 64-3376, 64-3385.
- Spiraea vanhouttei (Briot) Zab. Rare. Ornemental. T3: 64-3866.

#### LEGUMINOSAE

- Amphicarpa bracteata (L.) Fern. Plutôt rare, dans l'érablière et sur le rivage du fleuve. Élément de la grande forêt décidue. 63-13'1; T<sup>2</sup>: 64-2346, 64-2501, 64-3594.
- Astragalus alpinus L. var. labradoricus (DC.) Fern. Rare, sur les rivages sablonneux du Saint-Laurent. Circumboréal (Hultén 1950). T<sup>1</sup>: 63-1315.
- Desmodium glutinosum (Muhl.) Wood Boisé en bordure du fleuve. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T1: 69-280.
- Medicago lupulina L. Assez fréquent en terrain ouvert. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-38, 64-2105, 64-2692, 64-2877, 64-3318.
- Medicago sativa L. Intensément cultivé dans plusieurs champs de la station. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère et s'échappant facilement de culture. T<sup>3</sup>: 64-2693, 64-2805, 64-3305.
- Melilotus alba Desr. Commun en terrain ouvert. Introduit d'Eurasie comme

- plante fourragère. T<sup>3</sup>: 64-2683, 64-2874, 64-3334.
- Melilotus officinalis (L.) Lam. Plus rare que le précédent, en lieu ouvert. Introduit d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3433.
- Trifolium agrarium L. Fréquent en terrain ouvert et dans les lieux vagues. Adventice de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2623; T<sup>3</sup>: 64-2654, 64-2818, 64-2911, 64-2992, 64-3353.
- Trifolium hybridum L. Très fréquent dans les champs cultivés, surtout les prairies. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>3</sup>: 64-2615, 64-2647, 64-2855, 64-2868.
- Trifolium pratense L. Très commun dans les prairies et autres terrains cultivés. Introduit d'Eurasie comme plante fourragère. T<sup>3</sup>: 64-2698, 64-2897, 64-3130.
- Trifolium repens L. Abondant dans les prairies et les pâturages. Introduit d'Eurasie et parfaitement naturalisé. T<sup>2</sup>: 67-1204, 68-28; T<sup>3</sup>: 64-2699, 64-2735.
- Vicia cracca L. Très répandu dans les prairies et les pâturages et les lieux vagues. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2627, 64-2984.

#### OXALIDACEAE

- Oxalis corniculata L. [O. europaea Jord.; O. stricta L.] Très fréquent en terrain cultivé et même en sous-bois. Adventice introduite d'Eurasie. T1: 63-1450; T2: 64-2327, 64-3468, 64-3555; T3: 64-2760, 64-2843, 64-2972, 64-3145, 64-3183, 64-3242, 64-3384.
- Oxalis montana Raf. Sous-bois, pas très fréquent. Occasionnel en forêt mixte et de conifères. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-2520}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2838}$ .

#### EUPHORBIACEAE

- Acalypha thomboidea Raf. Peu fréquent, en champs cultivés. Espèce de la grande forêt décidue à sa limite et probablement introduite dans la région de la ville de Québec. T<sup>1</sup>: 67-1171; T<sup>3</sup>: 67-1232.
- Euphorbia helioscopia L. Sporadique dans les céréales et autres champs cultivés. Adventice de l'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3128.

#### ANACARDIACEAE

- Rhus radicans L. var. rydbergii (Small) Rehder Assez abondant en érablière et sur le bord des routes. Élément de la forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>1</sup>: 68-310.
- Rhus typhina L. Fréquent, surtout dans les bois secondaires et des taillis. Appalachien ou de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2328; T<sup>3</sup>: 64-2651, 64-2726, 64-2952, 64-3092, 64-3377, 64-3400.

#### AQUI FOLI ACEAE

Ilex verticillata (L.) A. Gray - Plutôt rare en boisé humide. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>3</sup>: 64-3957. Nemopanthus mucronata (L.) Trel. - Peu commun, en boisé sur sol tourbeux. Élément appalachien ou de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>3</sup>: 64-3972, 64-4037, 64-4147.

#### CELASTRACEAE

Celastrus scandens L. - Assez fréquent près du rivage dans les boisés à proximité du fleuve. Autre espèce qui atteint sa limite septentrionale dans la région de Québec et dont l'aire de distribution occupe celle de la forêt décidue. T¹: 63-793, 68-151; T²: 64-2405.

#### **ACERACEAE**

- Acen negundo L. Occasionnel dans les bois mélangés, échappé de culture. Le seul de nos érables qui soit introduit; originaire de l'ouest de l'Amérique du Nord. T<sup>2</sup>: 64-2562; T<sup>3</sup>: 64-2613, 64-2812.
- Acer pensylvanicum L. Fréquent en érablière et bois mélangés. Élément appalachien ou de la région Grands Lacs Saint-Laurent (Munns 1938).

  T<sup>3</sup>: 64-2068, 64-2656, 64-2778.
- Acer rubrum L. Très fréquent dans les érablières et autres boisés plutôt humides. Élément de la grande forêt décidue comme d'ailleurs les deux suivants. T<sup>3</sup>: 64-3240.
- Acer saccharinum L. Rare, dans l'ormaie-frênaie qui borde le fleuve Saint-Laurent, presqu'à la limite septentrionale de son aire située à l'embouchure de la rivière Chaudière (Rousseau 1974). Elément de la grande forêt décidue. T<sup>3</sup>: 64-4010.
- Acer saccharum Marsh. Fréquent dans les quelques boisés qu'on peut encore trouver sur la station. Élément de la grande forêt décidue.  $T^2$ :  $\underline{64-40}$ .
- Acer spicatum Lam. Assez commun en sous-bois et dans les taillis secondaires. Élément appalachien ou de la région Grands Lacs Saint-Laurent. 64-2063, T<sup>3</sup>: 64-2673, 64-2730, 64-3151, 64-3288.

#### BALSAMINACEAE

Impatiens capensis Meerb. [1. biflora Walt.] - Abondant dans les érablières humides. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-3473, 64-3522; T<sup>3</sup>: 64-2210, 64-3085, 64-3427.

#### VITACEAE

- Parthenocissus quinquefolia (L.) Planch. Rare, dans l'ormaie humide. Élément de la grande forêt décidue. T1: 69-288.
- Vitis riparia Michx. Fréquent dans les érablières surtout en bordure du rivage. Élément de la grande forêt décidue.  $T^1$ : 63-791;  $T^2$ : 64-2321, 64-2487, 64-2541, 64-2548;  $T^3$ : 64-2642, 64-2798, 64-3149, 64-3213, 64-3458.

#### TILIACEAE

Tilia americana L. - Annez fréquent main de petite taille en érabilère et boin mélangés. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2434, 64-3619, 64-3677; T<sup>3</sup>: 64-2634, 64-2872, 64-3072, 64-3454, 64-3987.

#### MALVACEAE

- Malva moschata L. Peu commun sur des bords de routes. Introduit d'Eurasie comme plante ornementale et échappé de culture. T<sup>3</sup>: 63-1444.
- Malva neglecta Wallr. Introduit dans l'érablière. Adventice de l'Eurasie.  $T^2$ : 67-1061.

#### **GUTTIFERAE**

- Hypericum perforatum L. Commun dans les lieux vagues, les champs cultivés, l'érablière et les bois mélangés. Adventice introduite de l'Eurasie.  $T^1: 67-1222; T^2: 64-3032, 64-3523; T^3: 64-2612, 64-2703, 64-2875, 64-2898, 64-2941, 64-3104, 64-3252, 64-4026.$
- Hypericum punctatum Lam. Fréquent en érablière et bois mélangé. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2401, 64-3587, 64-3638, 64-3740, 64-4149; T<sup>3</sup>: 64-2903, 64-3853, 64-4033.

#### ELATINACEAE

Elatine americana (Pursh) Arnott - Rare, en petites colonies sur la grève intertidale. Très petite espèce qu'il faut chercher avec soin et qui passe souvent inaperçue. Présent en Amérique du Nord de l'Atlantique à l'Alberta. T<sup>1</sup>: 63-1420, 63-1503, 64-2273.

#### VIOLACEAE

- Viola conspersa Reichenb. Occasionnel dans les érablières et forêts mixtes humides. Transcontinental. 63-226, 64-2044; T<sup>2</sup>: 64-2004.
- Viola cucullata Ait. Assez commun dans différents habitats humides. Élément appalachien ou de la région Grands Lacs-Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-207}$ .
- Viola incognita Brainerd Fréquent dans l'érablière et la forêt mixte humide. De même distribution que la précédente. T<sup>1</sup>: 67-1086; T<sup>2</sup>: 64-33a, 64-3730, 67-1019, 67-1054, 67-1071, 67-1101.
- Viola incognita Brainerd var. forbesii Brainerd Fréquent et dans les mêmes habitats que l'espèce typique. T1: 67-1073; T2: 64-33, 64-2019, 64-2029, 64-3759; T3: 64-2080.
- Viola pallens (Banks) Brainerd Assez commun en colonies dans l'érablière et autres habitats humides. Élément disjoint sur le continent nord-américain. T¹: 67-1023; T²: 64-2997, 68-1.
- Viola pubescens Ait. var. leiocarpa (Fern. et Wieg.) Fern. Très commun en érablière et bois mixtes. L'espèce typique ne dépasse pas la région de Montréal vers le nord. Élément de la grande forêt décidue. 63-175, 64-2047; T¹: 67-1026; T²: 64-2003, 64-2399, 64-3590, 64-3625, 64-3659, 64-3731, 67-1014, 67-1038, 67-1056, 68-343; T³: 64-4000, 64-4017.
- Viola septentrionalis Greene L'espèce de Viola la plus commune dans des habitats très variés. Appalachienne ou de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $\underline{64-2045}$ ;  $\underline{T^1}$ :  $\underline{64-2229}$ ,  $\underline{68-98}$ ;  $\underline{T^2}$ :  $\underline{64-2000}$ ,  $\underline{64-2002}$ ,  $\underline{64-2214}$ ,  $\underline{64-2225}$ ,  $\underline{64-2368}$ ,  $\underline{64-2998}$ ,  $\underline{64-3647}$ ,  $\underline{64-3752}$ ,  $\underline{67-1046}$ ;  $\underline{T^3}$ :  $\underline{64-2975}$ ,  $\underline{64-3867}$ ,  $\underline{64-3919}$ ,  $\underline{64-4009}$ ,  $\underline{64-4025}$ .

Viola septentrionalis X V. cucullata - Hybride qui se rencontre occasionnellement 1à où se trouvent les espèces parentes. T<sup>1</sup>: 68-136; T<sup>2</sup>: 68-39, 68-59, 68-101.

#### LYTHRACEAE

Lythrum salicaria L. - Occasionnel sur la grève et en terrain ouvert plutôt humide. Adventice introduite de l'Eurasie. T1: 64-2282; T2: 68-2245.

#### **ONAGRACEAE**

- Circaea alpina L. Fréquent en bois mixtes humides. Transcontinental mais boréal. T1: 68-311; T2: 64-2274, 64-2495, 64-2564, 64-3478; T3: 64-3421.
- Circaea quadrisulcata (Maxim.) Fr. et Sav. Commun dans l'érablière et les bois mélangés. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2360, 64-2403, 64-2567, 64-3527, 64-3684; T<sup>3</sup>: 64-3124, 64-3452, 64-3968.
- Epilobium angustifolium L. Occasionnel en bois mélangés et dans les terrains vagues. Circumboréal. T<sup>3</sup>: 64-2712, 64-3278, 64-3451.
- Epilobium ecomosum (Fassett) Fern. [E. ciliatum Raf. var. ecomosum (Fassett) Boivin] - Plutôt rare sur le rivage et la grève intertidale. Espèce endémique de l'estuaire du Saint-Laurent considérée comme variété d'E. ciliatum Raf. par Boivin (1966). T¹: 63-1322.
- Epilobium glandulosum Lehm. Fréquent en érablière et bois mélangés humides. Transcontinental. 63-1440;  $T^2$ : 64-2425, 64-2474, 64-2539, 64-3485, 64-3511;  $T^3$ : 64-3327, 64-3410, 64-3719, 64-3795, 64-3842, 64-3961.
- Oenothera biennis L. Assez commun dans les terrains vagues et les champs cultivés, agissant comme mauvaise herbe. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2578; T<sup>3</sup>: 64-3348.
- Oenothera perennis L. Occasionnel dans les prairies. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T1: 68-306; T2: 64-2586; T3: 64-500.

#### HALCRAGACEAE

Myriophyllum exalbescens Fern. - Plutôt rare, sur la grève intertidale. Transcontinental. T¹: 63-1325, 63-1504, 64-2297.

#### ARALIACEAE

- Aralia nudicaulis L. Commun en érablière et bois mixtes. Transcontinental.  $\underline{64-2065}$ ;  $T^1$ :  $\underline{63-183}$ ;  $T^2$ :  $\underline{64-3534}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2766}$ ,  $\underline{64-3067}$ ,  $\underline{64-3852}$ .
- Aralia racemosa L. Assez fréquent dans l'érablière. T<sup>2</sup>: 64-3490, 64-3664, 68-344; T<sup>3</sup>: 64-3298, 64-3419, 64-3790, 64-3840, 64-3901.
- Panax trifolius L. Plutôt rare dans l'érablière, en colonies. Élément appalachien ou de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-35, 64-2025, 67-1006, 68-15.

#### **UMBELLIFERAE**

Aegopodium podagraria L. - Trouvé près de la grève. Introduit de l'Eurasie

- comme plante ornementale et médicinale et s'échappant facilement de culture.  $T^1$ : 64-2270.
- Carum carvi L. Fréquent en bordure des champs cultivés et dans les lieux vagues. Introduit d'Eurasie comme plante condimentaire. T<sup>3</sup>: 64-489, 64-2051, 64-2881, 64-3367, 64-3823, 64-3847.
- Cicuta maculata L. Fréquent dans l'érablière et les bois mélangés humides. Elément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale.  $T^1$ :  $\underline{64-2263}$ ;  $T^2$ :  $\underline{64-2349}$ ,  $\underline{64-3002}$ ,  $\underline{64-3544}$ ,  $\underline{64-3600}$ ,  $\underline{64-3681}$ ,  $\underline{64-3763}$ ;  $\underline{73}$ :  $\underline{64-2704}$ ,  $\underline{64-2852}$ ,  $\underline{64-3203}$ ,  $\underline{64-3771}$ ,  $\underline{64-3830}$ ,  $\underline{64-4090}$ .
- Cicuta victorinii Fern. Plutôt rare, sur la grève intertidale et le rivage. Endémique de l'estuaire du Saint-Laurent. T1: 63-765.
- Cryptotaenia canadensis (L.) DC. Peu fréquent, dans l'érablière. Élément de la grande forêt décidue qui se rend à peine au comté de Charlevoix vers le nord (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-2575, 64-3480, 64-3549, 64-4154; T<sup>3</sup>: 64-3125.
- Heracleum maximum Bartr. Rare, en bordure de boisés humides. Transcontinental. 64-2049.
- Hydrocotyle americana L. Assez fréquent en colonies circulaires dans l'érablière humide. Espèce appalachienne. T<sup>2</sup>: 64-3751.
- Osmorhiza claytonii (Michx.) Clarke Peu commun, dans l'érablière humide. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-4154.
- Pastinaca sativa L. Occasionnel dans les champs cultivés et les boisés. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-3564; T<sup>3</sup>: 64-3154.
- Sanicula marilandica L. Fréquent dans les boisés. Transcontinental. 64-2195; T<sup>2</sup>: 64-3530; T<sup>3</sup>: 64-2590, 64-2750, 64-3139, 64-3188, 64-3236, 64-3282.
- Sium suave Walt. Abondant sur la grève intertidale et le rivage. Transcontinental. T1: 64-2265, 67-1219, 68-107, 68-309.
- Zizia aurea (L.) Koch Peu commun, dans des habitats découverts humides. Élément du "Midwest" américain. T<sup>1</sup>: 64-2232, 68-24; T<sup>3</sup>: 64-2671.

#### CORNACEAE

- Cornus alternifolia L.f. Fréquent en érablières et bois mélangés. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ : 64-2017, 64-2420, 64-2432, 64-2446, 64-2458, 64-2472, 64-3481, 64-3529, 64-3667;  $T^3$ : 64-2206, 64-2245, 64-2743, 64-2948, 64-3065, 64-3131, 64-3252, 64-3416, 64-3456.
- Cornus canadensis L. Assez fréquent dans les boisés. Transcontinental. 64-2240; T $^3$ : 64-2672, 64-2965, 64-3270.
- Cornus rugosa Lam. Rare, en forêt mixte. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^3$ : 64-3119.
- Cornus stolonifera Michx. Très fréquent dans les bois mélangés et les taillis humides. Transcontinental. 63-213, 64-2239, 64-2943;  $T^2$ : 64-2476, 64-2561, 64-3518;  $T^3$ : 64-2609, 64-2807, 64-2907, 64-2916, 64-3119, 64-3129, 64-3233, 64-3382, 64-3977.

#### ERICACEAE

- Chimaphila umbellata (L.) Bart. var. cisatlantica Blake Plutôt rare, dans les bois mixtes et de conifères. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-2733, 64-3068, 64-3266.
- Gaultheria procumbens L. Peu fréquent en bois mixtes. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2521; T<sup>3</sup>: 64-3187.
- Moneses uniflora (L.) A. Gray Rare, sous les conifères. Circumboréal. T<sup>2</sup>: 64-4136.
- Monotropa uniflora L. Occasionnel dans les érablières. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-3021, 64-3761.
- Pyrola asarifolia Sweet Peu fréquent, dans les taillis. Circumboréal. T<sup>3</sup>: 64-3981.
- Pyrola elliptica Nutt. Assez commun, dans les bois mélangés. Transcontinental.  $T^2$ : 64-2412, 64-3623;  $T^3$ : 64-3982, 64-4127.
- Pyrola secunda L. Peu commun, dans les bois mixtes. Circumboréal.  $T^3$ : 64-3110.
- Vaccinium angustifolium Ait. Assez rare en bois mixte tourbeux. Élément de l'Amérique orientale atteignant vers le nord les secteurs subarctique et hémiarctique (Rousseau 1974). T<sup>3</sup>: 64-2876.
- Vaccinium myrtilloides Michx. Fréquent surtout dans les bois secondaires humides et les forêts mixtes. Transcontinental. 64-2238; T<sup>2</sup>: 64-2453, 64-3558; T<sup>3</sup>: 64-2636, 64-2724, 64-2789, 64-2924, 64-2951, 64-3114, 64-3222, 64-3264, 64-3375.

#### PRIMULACEAE

- Lysimachia ciliata L. Fréquent dans l'érablière et autres boisés humides. Transcontinental.  $T^1$ : 67-1221;  $T^2$ : 64-2226, 64-2467, 64-3463, 64-3546, 67-1044, 68-11;  $T^3$ : 64-2748, 64-2794, 64-2826, 64-2981, 64-3051, 64-3132, 64-3219.
- Lysimachia terrestris (L.) BSP. Assez commun dans les boisés humides et sur la grève intertidale. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T1: 64-2289, 67-1223, 68-300; T2: 64-2527, 64-3004, 67-1135; T3: 64-3023.
- Trientalis borealis Raf. Occasionnel dans l'érablière et les bois mixtes. Transcontinental (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-3516.

#### OLEACEAE

- Fraxinus americana L. Assez commun, dans l'érablière. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2506, 64-3494, 64-3540; T<sup>3</sup>: 64-2713, 64-2937, 64-3071, 64-3177, 64-3186, 64-3457, 64-3852.

- Fraxinus pensylvanica Marsh. Plus rare que les deux espèces précédentes, en bois mélangé humide. De la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>1</sup>: 64-2216; T<sup>2</sup>: 64-2438; T<sup>3</sup>: 64-2751, 64-2829, 64-3143, 64-3172.
- Fraxinus pensylvanica Marsh. var. austini Fern. Variété encore moins commune que l'espèce typique et dans les mêmes habitats. Restreint à la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-189; T<sup>2</sup>: 64-2355, 64-2577; T<sup>3</sup>: 64-2879, 64-2918.
- Syringa vulgaris L. Rarement échappé de culture. Introduit de l'Eurasie pour l'ornementation et bien naturalisé.  $T^3$ : 64-3945.

## **GENTIANACEAE**

- Gentiana andrewsii Griseb. Rare, dans l'ormaie-frênaie humide près du fleuve. Espèce de la région Grands Lacs - Saint-Laurent qui atteint sa limite septentrionale sur l'Île d'Orléans. T<sup>1</sup>: 64-3729, 68-106.
- Gentiana victorinii Fern. Rare, sur la grève intertidale. Endémique de l'estuaire du Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 64-2266.
- Halenia deflexa (J.E. Smith) Griseb. Très rare, sur le rivage du fleuve. Transcontinental. 63-1497.
- Menyanthes trifoliata L. Assez abondant sur la grève intertidale. Circumboréal.  $T^1: 63-193, 64-2231, 67-1021$ .

## **APOCYNACEAE**

Apocynum androsaemifolium L. - Fréquent en terrain ouvert près des routes, quelques fois en sous-bois. Transcontinental. 63-218; T<sup>2</sup>: 64-2461, 64-2543, 64-3550; T<sup>3</sup>: 64-2749, 64-3054, 64-3218, 64-3378, 64-3420.

## **ASCLEPIADACEAE**

Asclepias syriaca L. - Assez fréquent en bois mélangés et terrains vagues. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-3565; T<sup>3</sup>: 64-2666, 64-3136.

## CONVOLVULACEAE

Convolvulus sepium L. - Plutôt commun, surtout en terrain vague. Circumboréal.  $T^2$ : 64-2555;  $T^3$ : 64-2597, 64-2611, 64-2664, 64-3393.

## HYDROPHYLLACEAE

Hydrophyllum virginianum L. - Rare, dans l'érablière. Élément de la forêt décidue.  $T^3$ : 64-4085.

## BORAGINACEAE

- Cynoglossum officinale L. Assez fréquent en bordure de champs et dans des taillis. Adventice de l'Eurasie. T³: 64-2248, 64-2594, 64-2626.
- Lythospermum officinale L. Occasionnel dans les lieux vagues et les boisés. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2470; T<sup>3</sup>: 64-2867, 64-4059.

- Myosotis laxa Lehm. Plutôt rare, dans les endroits humides, ombragés ou découverts. Circumboréal. T<sup>3</sup>: 64-2318, 64-2629, 64-2706.
- Myosotis scorpioides L. Rare, en lieux humides. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>3</sup>: 64-490.

#### LABIATAE

- Galeopsis tetrahit L. Fréquent dans les champs cultivés et débordant dans l'érablière et les bois mélangés. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2357, 64-3479, 64-3542; T<sup>3</sup>: 64-2649, 64-2689, 64-2822, 64-3103, 64-3160, 64-3399.
- Glechoma hederacea L. Occasionnel dans les cultures sarclées et les bois humides. Adventice de l'Eurasie. 63-203, 64-2212; T<sup>2</sup>: 64-2324, 64-2580.
- Lycopus americanus Muhl. Très fréquent dans les boisés humides et en bordure des fossés de même que sur le rivage du fleuve. Transcontinental. T1: 64-2303; T2: 64-2293, 64-2581, 64-3482, 64-3537; T3: 64-2306, 64-2644, 64-2848, 64-3197, 64-3265, 64-3380, 64-3388, 64-3922.
- Lycopus uniflorus Michx. Rare, restreint aux boisés, surtout aux érablières humides. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2324, 64-2473, 64-2538, 64-3538.
- Mentha arvensis L. Assez commun sur le rivage et autres endroits humides. Circumboréal.  $T^1$ : 64-2285, 67-1226;  $T^2$ : 64-2443, 64-2516, 64-3551, 64-4156;  $T^3$ : 64-3796.
- Mentha piperita L. Plutôt rare sur la grève du fleuve et autres lieux humides. Introduit d'Eurasie comme plante condimentaire. 63-1447; T<sup>1</sup>: 64-2279.
- Mentha spicata L. Rare, le long de fossés. Introduit d'Eurasie comme plante condimentaire et médicinale. T3: 64-3944.
- Physostegia virginiana (L.) Benth. var. granulosa (Fassett) Fern. Occasionnel sur la grève intertidale et le rivage du fleuve. Cette variété est un élément de la plaine côtière atlantique. T<sup>1</sup>: 63-1308, 63-1495.
- Prunella vulgaris L. Très fréquent comme mauvaise herbe dans les champs cultivés (prairies et pâturages). Circumboréal. T<sup>2</sup>: 64-2337, 64-2522, 64-3556; T<sup>3</sup>: 64-2715, 64-3152, 64-3217, 64-3385.
- Scutellaria lateriflora L. Commun dans l'érablière humide. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2332, 64-2451, 64-2502, 64-3007, 64-3476, 64-3604, 64-3637, 64-3652.
- Stachys palustris L. var. nipigonensis Jennings Plutôt rare dans les lieux humides, surtout à proximité du fleuve. Transcontinental. D'après Fernald (1950), l'espèce typique serait naturalisée d'Eurasie mais le var. nipigonensis serait indigène. T<sup>1</sup>: 63-781, 68-333; T<sup>2</sup>: 64-2571, 64-3683.

## SCROPHULARIACEAE

- Chelone glabra L. Fréquent dans l'érablière et autres boisés humides. Élément de la grande forêt décidue. 64-1438; T¹: 64-2262, 67-1097; T²: 64-2402, 64-2483, 64-2544, 64-2568, 64-3501, 67-1100.
- Gerardia paupercula (Gray) Britton Rare, sur la grève intertidale. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^1$ : 63-1313.
- Gerardia paupercula (Gray) Britt. var. borealis (Pennell) Deam f. albiflora
  Vict. et Rousseau Rare et de même habitat que l'espèce typique. T<sup>1</sup>: 64-2259.

- Gratiola neglecta Torr. var. glaberrima Fern. Récolté à Saint-Augustin par l'abbé A. Gagnon (No 2388). Endémique de l'estuaire du Saint-Laurent.
- Limosella subulata Yves A rechercher sur la grève intertidale où elle croît en colonies circulaires. Élément amphiatlantique. T1: 63-1326, 68-323a.
- Linaria vulgaris Hill Sporadique dans les champs cultivés. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-3344.
- Lindernia dubia (L.) Pennell var. inundata Pennell. Occasionnel sur la grève intertidale. Cette variété est un élément de la plaine côtière atlantique observée depuis Saint-Augustin jusqu'à la Grosse Ile (comté Montmagny) le long du fleuve Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-1323.
- Mimulus ringens L. Assez commun sur la grève et le rivage du fleuve. Élément de la grande forêt décidue. T1: 64-2287, 68-81, 68-114, 68-303.
- Veronica americana (Raf.) Schwein. Commun dans les boisés humides et le long des fossés. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 67-1062; T<sup>3</sup>: 64-491, 64-2635, 64-3818, 68-64.
- Veronica beccabunga L. Assez fréquent le long des ruisseaux et fossés. Introduit d'Eurasie comme plante médicinale. 64-459, 64-493; T<sup>2</sup>: 64-2350; T<sup>3</sup>: 64-2652, 64-4096.
- Veronica officinalis L. Occasionnel dans l'érablière et les bois mixtes. Adventice introduite de l'Eurasie. T¹: 68-305; T²: 64-2624; T³: 64-2224.
- Veronica peregrina L. var. xalapensis (HBK.) St-John et Warren Sporadique, sur la grève intertidale. Transcontinental. T1: 63-1321, 63-1505.
- Veronica serpyllifolia L. Assez commun dans les gazons et les pâturages. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>1</sup>: 64-2094, 67-1077; T<sup>2</sup>: 68-40, 68-42; T<sup>3</sup>: 68-27.

## LENTIBULARIACEAE

Utricularia cornuta Michx. - Rare ou peu observé, sur la grève intertidale. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>1</sup>: 63-761, 64-2271.

## **PLANTAGINACEAE**

- Plantago lanceolata L. Occasionnel dans les terrains vagues. Adventice introduite d'Eurasie. 64-2196; T<sup>2</sup>: 68-46; T<sup>3</sup>: 64-2677, 64-3362.
- Plantago major L. Fréquent surtout dans les prairies et les pâturages. Adventice de l'Eurasie depuis les débuts de la colonie. T¹: 67-1176; T³: 64-3317, 68-1231.
- Plantago rugelii Dcne. Aussi commun que le précédent dans les mêmes habitats mais souvent confondu avec lui. Adventice introduite des Etats-Unis. T<sup>2</sup>: 64-3548; T<sup>3</sup>: 64-2604, 64-2645, 64-3171.

#### RUBIACEAE

- Galium asprellum Michx. Assez fréquent dans l'érablière. Élément de la région Grands Lacs-Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-2450, 64-3515, 64-3675.
- Galium palustre L. Très commun dans les érablières, bois mélangés et ter-

- rains cultivés humides. Circumboréal.  $T^2$ : 64-2316, 64-2358, 64-3610, 64-3617, 64-3651, 64-3685, 67-1125;  $T^3$ : 64-3248, 64-3701, 64-3819, 64-3897, 64-3924, 64-3965, 64-4033, 64-4083, 64-4110.
- Galium triflorum Michx. Plutôt rare, dans les boisés. Circumboréal.  $T^2$ : 64-2391;  $T^3$ : 64-3439.
- Mitchella repens L. Fréquent dans la forêt mixte. Élément de la grande forêt décidue qui dans Québec atteint sa limite septentrionale à Saint-Fidèle, comté de Charlevoix (Rousseau 1974). T<sup>2</sup>: 64-2416, 64-2535; T<sup>3</sup>: 64-2734, 64-2915, 64-3086, 64-3231, 64-3297.

#### CAPRIFOLIACEAE

- Diervilla lonicera Mill. Assez fréquent dans les érablières et autres boisés. Élément de la région Grands Lacs - Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-3620; T<sup>3</sup>: 64-2507, 64-2710, 64-2764, 64-2787, 64-2816, 64-2853, 64-3098, 64-3192.
- Linnaea borealis L. var. longiflora Torr. Peu commun en sous-bois mixte. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-2922.
- Lonicera canadensis Bartr. Assez fréquent dans les érablières et bois mélangés. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-3484}$ ,  $\underline{64-3512}$ ,  $\underline{64-3622}$ ,  $\underline{67-1104}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2660}$ ,  $\underline{64-2745}$ ,  $\underline{64-2865}$ ,  $\underline{64-3120}$ ,  $\underline{64-3276}$ .
- Sambucus canadensis L. Occasionnel dans les érablières humides. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2556; T<sup>3</sup>: 64-2864, 64-4079.
- Sambucus pubens Michx. Très commun dans les érablières et bois mélangés. Espèce de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-2018}$ ,  $\underline{64-2329}$ ,  $\underline{64-3491}$ ,  $\underline{68-17}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2062}$ ,  $\underline{64-2592}$ ,  $\underline{64-2679}$ ,  $\underline{64-2728}$ ,  $\underline{64-2813}$ ,  $\underline{64-3116}$ ,  $\underline{64-3299}$ ,  $\underline{64-3413}$ .
- Viburnum alnifolium Marsh. Plutôt rare dans l'érablière. Élément appalachien.  $T^2$ : 64-27, 64-2457, 64-3486;  $T^3$ : 64-2926.
- Viburnum cassinoides L. Commun dans les érablières et bois mixtes humides. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ : 64-2395, 64-2409, 64-2456, 64-3739, 67-1052;  $T^3$ : 64-2763, 64-3185, 64-3287.
- Viburnum trilobum Marsh. Assez fréquent dans les érablières, bois secondaires et terrains vagues. Transcontinental.  $T^1$ : 63-186;  $T^2$ : 64-2336, 64-2452, 64-3037, 64-3503;  $T^3$ : 64-2247, 64-2675, 64-2987, 64-3158, 64-3170.

## LOBELIACEAE

- Lobelia cardinalis L. Rare, sur la grève. Élément de la grande forêt décidue et qui atteint sa limite septentrionale dans la banlieu de Québec (Provancher 1862). T<sup>1</sup>: 63-1314, 68-90.
- Lobelia inflata L. Fréquent dans les érablières, bois mélangés et en terrain cultivé. Élément de la forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-2417, 64-2431, 64-2496, 64-2517, 64-3466, 64-3513; T<sup>3</sup>: 64-494.
- Lobelia kalmii L. Occasionnel, sur la grève intertidale. Transcontinental.  $T^1\colon 63-762,\ 64-2256.$

#### COMPOSITAE

- Achillea millefolium L. Fréquent, en champ cultivé (prairies, pâturages) et terrains vagues. Circumboréal. 64-2057; T<sup>2</sup>: 64-2331, 64-2708, 64-3391.
- Ambrosia artemisiifolia L. Mauvaise herbe commune dans les cultures et terrains vagues. Transcontinental. T3: 64-2729, 64-3315.
- Anaphalis margaritacea (L.) C.B. Clarke Fréquent dans divers habitats, surtout en bordure des forêts et taillis. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2348, 64-2542, 64-3583; T<sup>3</sup>: 64-2752, 64-2974.
- Antennaria canadensis Greene Plutôt rare, dans les champs incultes. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. 64-2037; T1: 68-20.
- Arctium minus (Hill) Bernh. Assez fréquent, surtout dans les terrains en friche et le long des sentiers de l'érablière. La seule espèce de la région de Québec. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-3394, 64-3520.
- Artemisia vulgaris L. Commun dans les lieux vagues et en bordure des bois et taillis. Adventice de l'Eurasie, présente au Québec depuis l'époque du régime français (Fernald 1900). T<sup>2</sup>: 64-2553, 64-2574, 64-3562; T<sup>3</sup>: 64-2610, 64-3144.
- Aster acuminatus Michx. Très fréquent dans les érablières et bois mélangés. Élément appalachien. T<sup>2</sup>: 64-2396, 64-3483, 64-3539; T<sup>3</sup>: 64-3261, 64-3851, 64-3934, 64-4003.
- Aster cordifolius L. Très abondant dans les érablières, bois mélangés et terrains incultes (vieilles prairies). Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale de même que l'espèce suivante.  $T^2$ : 64-2359, 64-2393, 64-2475, 64-2530, 64-2572, 64-3462, 64-3552, 64-3643, 68-58;  $T^3$ : 64-2718, 64-2946, 64-3153, 64-3249, 64-3693, 64-3800, 64-4073, 64-4122.
- Aster lateriflorus (L.) Britton Commun en boisés et terrains vagues. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T¹: 67-1091, 68-99, 68-143; T²: 64-2288, 64-2325, 64-2444, 64-2513, 64-2566, 64-3672; T³: 64-2307.
- Aster macrophyllus L. Peu commun, en érablière et terrain vague surtout xérique. Élément appalachien de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>2</sup>: 64-4150.
- Aster puniceus L. [incl. var. firmus (Nees) T. et G.] Très commun dans les érablières et bois mélangés humides. Débordant même sur la grève intertidale. Élément qui s'étend de l'Atlantique à l'Alberta. T¹: 64-1494, 64-2304; T²: 64-2398, 64-2442, 64-3027, 64-3044, 64-3502, 64-3596, 64-3632, 64-3673, 67-1059; T³: 64-2648, 64-3169, 67-1218, 68-532.
- Aster simplex Willd. Très abondant, de la grève aux érablières, bois mélangés et terrains vagues. Élément de la grande forêt décidue.  $T^1$ :  $\underline{63-1317}$ ,  $\underline{64-2278}$ ,  $\underline{68-127}$ ;  $T^2$ :  $\underline{64-3025}$ ,  $\underline{64-3593}$ ,  $\underline{64-3661}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2308}$ ,  $\underline{64-3838}$ ,  $\underline{64-3948}$ ,  $\underline{64-3966}$ ,  $\underline{64-4027}$ .
- Aster umbellatus Mill. Très commun dans les boisés et terrains vagues. Élément appalachien et de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-2338}$ ,  $\underline{64-2254}$ ,  $\underline{64-2512}$ ,  $\underline{64-2569}$ ,  $\underline{64-3514}$ ,  $\underline{64-3768}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-3434}$ ,  $\underline{64-3698}$ ,  $\underline{64-3797}$ ,  $\underline{64-3877}$ ,  $\underline{64-3914}$ ,  $\underline{64-3994}$ ,  $\underline{64-4032}$ .
- Bidens cernua L. Peu commun, rivages humides du fleuve. Circumboréal. T<sup>3</sup>: 64-2309.

- Bidens frondosa L. Assez fréquent dans les érablières et autres boisés humides. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2394, 64-2436, 64-2533, 64-3602, 64-4152; T<sup>3</sup>: 64-3777, 64-3846, 64-4021.
- Bidens hyperborea Greene Rare, sur la grève intertidale. Endémique du nordest de l'Amérique. T<sup>1</sup>: 67-1216, 68-319.
- Centaurea jacea L. Rare, dans les lieux vagues. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-4012.
- Centaurea montana L. Rare, échappé de culture. Introduit d'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>3</sup>: 64-3927.
- Chrysanthemum Leucanthemum L. Très commun dans les terrains cultivés, surtout les prairies et les pâturages. Adventice introduite d'Eurasie. T¹: 68-70; T²: 64-3736, 68-37; T³: 64-2960, 64-3081, 64-3254.
- Chrysanthemum parthenium (L.) Bernh. Trouvé échappé de culture dans l'érablière. Introduit de l'Eurasie pour l'ornementation. T<sup>2</sup>: 64-3671.
- Cichorium intybus L. Assez fréquent dans les terrains vagues, les pâturages et les gazons. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2801, 64-2882, 64-3148.
- Cirsium arvense (L.) Scop. Assez fréquent dans les terrains cultivés, surtout les prairies et les pâturages. Adventice de l'Eurasie. T¹: 67-1189, 67-1208; T²: 64-269, 64-2042, 67-1205, 68-38; T³: 64-2598, 64-3196, 64-3895.
- Cirsium vulgare (Savi) Tenore Occasionnel dans les terrains cultivés, pénétrant même dans les boisés. Adventice introduite de l'Eurasie. 64-2046; T<sup>2</sup>: 64-2290; T<sup>3</sup>: 64-2892.
- Erechtites hieracifolia (L.) Raf. Rare, en bordure de boisés et taillis humides. Élément de la grande forêt décidue. T<sup>3</sup>: 64-3836.
- Erigeron annuus (L.) Pers. Assez fréquent en bordure de forêts et en terrain cultivé (prairies). Élément de la forêt décidue.  $T^2$ :  $\underline{64-2326}$ ,  $\underline{64-3015}$ ,  $\underline{68-41}$ .
- Erigeron canadensis L. Très commun, surtout comme mauvaise herbe dans  $1\epsilon$ s cultures et les lieux incultes. Transcontinental.  $T^3$ : 64-3324.
- Erigeron philadelphicus L. Assez fréquent dans les taillis, en sous-bois et dans les prairies. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2596, 64-3578, 67-1119; T<sup>3</sup>: 64-2739, 64-2820, 64-3101, 64-3137.
- Eupatorium maculatum L. Fréquent dans les boisés et terrains vagues humides. Transcontinental.  $T^1$ : 68-53, 68-312;  $T^2$ : 64-2576;  $T^3$ : 64-2810, 64-2854, 64-3062, 64-3444, 64-3772, 64-3828.
- Eupatorium perfoliatum L. Assez commun sur la grève intertidale et autres endroits humides. Sa distribution coïncide avec celle de la grande forêt décidue. T<sup>1</sup>: 64-2264.
- Eupatorium rugosum Houtt. Assez fréquent dans les érablières et autres boisés. Élément appalachien. T¹: 63-1448; T²: 64-2465, 64-2551, 64-3492; T³: 64-3381, 64-3918.

- Galinsoga ciliata (Raf.) Blake Rare, dans les cultures sarclées. Mauvaise herbe qui connaît une rapide expansion vers le nord. Adventice introduite de l'Amérique tropicale. T<sup>3</sup>: 64-3357.
- Gnaphalium sylvaticum L. Plutôt rare, dans les terrains vagues. Ne se retrouve plus au sud dans la vallée du Saint-Laurent mais est plus abondant vers le nord (Rousseau 1968). Adventice introduite de l'Eurasie en toute probabilité. T¹: 67-1178; T²: 64-2407; T³: 64-2310.
- Gnaphalium uliginosum L. Occasionnel dans les champs humides. Circumboréal (Hultén 1950).  $T^3$ : 64-3356.
- Helenium autumnale L. var. fylesii Boivin Plutôt rare, sur la grève intertidale. La variété est endémique de l'estuaire du Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-1307, 68-303.
- Hieracium aurantiacum L. Fréquent dans les terrains cultivés, surtout les prairies et les pâturages. Introduit d'Eurasie à la fin du siècle dernier comme plante ornementale et devenu une mauvaise herbe importante dans toute la province. T<sup>2</sup>: 64-3508; T<sup>3</sup>: 64-2200, 64-2802, 64-2977, 64-3060, 64-3826.
- Hieracium canadense Michx. Rare, en boisé mixte sur sol sablonneux. Transcontinental. T<sup>3</sup>: 64-3941.
- Hieracium florentinum All. La plus rare des épervières introduites sur la station. Adventice introduite de l'Eurasie. T<sup>3</sup>: 68-36a.
- Hieracium floribundum Wimm. et Grab. Occasionnel dans les prairies, les pâturages et autres champs cultivés. Introduit au Québec seulement depuis 1931 et se répandant rapidement. Adventice de l'Eurasie. 64-2199; T<sup>3</sup>: 64-2246.
- Hieracium kalmii L. Peu fréquent en terrain inculte xérique. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 68-86; T<sup>3</sup>: 64-4104.
- Hieracium maculatum Smith [H. lachenalii C.C. Gmelin] Fréquent dans plusieurs habitats, surtout en bois mélangé et dans l'érablière. Introduit de l'Eurasie.  $T^1$ : 67-1118;  $T^3$ : 64-2614, 64-2682, 64-2770, 64-2878, 64-3173, 64-3894, 64-3905.
- Hieracium pilosella L. Assez commun, surtout dans les prairies et les pâturages. Devient beaucoup plus rare vers le sud et la région de Montréal. Adventice introduite de l'Eurasie. 63-231, 64-2192; T<sup>3</sup>: 64-2993, 64-3870, 68-36.
- Lactuca biennis (Moench) Fern. Commun dans l'érablière et la forêt mixte ou en bordure. Transcontinental. T<sup>2</sup>: 64-2330, 64-2389, 64-2532, 64-2767; T<sup>3</sup>: 64-2769, 64-3692, 64-3810, 64-3962, 64-3986.
- Lactuca canadensis L. Plus rare que le précédent en érablière et bois mélangé. Élément de la grande forêt décidue de l'Amérique orientale. T<sup>2</sup>: 64-2291, 64-3755; T<sup>3</sup>: 64-3868.
- Lapsana communis L. Peu fréquent. Adventice introduite d'Eurasie. T  $^3$ :  $\underline{64-4030}$ .
- Matricaria maritima L. var. agrestis (Knapf) Wilmott Devient commun près des bâtisses et au bord des routes. Introduit d'Eurasie. L'espèce typique est plutôt maritime et beaucoup moins répandue. T¹: 63-789; T²: 64-3561; T³: 63-1443, 64-37, 64-268, 64-2072, 64-2104, 64-2700, 64-3455, 64-3577, 68-35.

- Matricaria matricarioides (Less.) Porter Assez fréquent surtout autour des bâtisses. Introduit de l'ouest de l'Amérique du Nord. T<sup>3</sup>: 64-3165, 64-3395.
- Prenanthes alba L. Rare, sur le rivage sablonneux. Élément de la région Grands Lacs Saint-Laurent. T<sup>1</sup>: 63-788.
- Prenanthes altissima L. Fréquent dans les érablières et les bois mélangés. Élément appalachien. 63-1319; T<sup>2</sup>: 64-3525, 68-23; T<sup>3</sup>: 64-3058, 64-3424, 64-3979.
- Prenanthes racemosa Michx. Rare, sur la grève intertidale. Distribué de l'Atlantique à l'Alberta en Amérique du Nord. T<sup>1</sup>: 63-1316.
- Prenanthes trifoliolata (Cass.) Fern. Rare, en terrain vague. Élément appalachien. T<sup>3</sup>: 64-2674, 64-3900.
- Rudbeckia laciniata L. Fréquent dans l'érablière et les bois mélangés et en terrain découvert. Introduit de l'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2484, 64-3465, 64-3528, 68-7, 68-324; T<sup>3</sup>: 64-2253, 64-2827, 64-3156, 64-3168, 64-3958.
- Senecio aureus L. Rare, sur la grève intertidale. Transcontinental.  $T^1\colon 64-2269.$
- Senecio robbinsii Oakes Rare, sur le rivage humide du fleuve. Élément appalachien.  $T^1\colon 68\text{--}83$ .
- Senecio vulgaris L. Espèce communément répandue. Adventice de l'Eurasie.  $T^3$ : 64-4052.
- Solidago altissima L. Occasionnel, en colonies dans les terrains vagues et les lieux incultes. De même distribution que la grande forêt décidue. T<sup>2</sup>: 64-3762; T<sup>3</sup>: 64-3387, 64-3694, 64-3824, 64-3973.
- Solidago canadensis L. Très commun en sous-bois de toutes sortes, terrains vagues, vieilles prairies. Transcontinental.  $T^1$ : 68-74, 68-91;  $T^2$ : 64-2386, 64-2481, 64-2526, 64-2573, 64-3029, 64-3469, 64-3547, 64-3639, 64-3742, 64-4139;  $T^3$ : 64-2213, 64-2215, 64-2775, 64-2796, 64-2797, 64-2845, 64-3146, 64-3205, 64-3372, 64-3389, 64-3402, 64-3703, 64-3907, 64-4060.
- Solidago flexicaulis L. Fréquent en érablière et bois mélangé. Élément de la grande forêt décidue. T¹: 67-1117; T²: 64-2397, 64-2427, 64-2500, 64-3568, 64-4151; T³: 64-3909, 64-4102.
- Solidago gigantea Ait. var. leiophylla Fern. Occasionnel en terrain inculte. Disjoint est-ouest sur le continent nord-américain.  $T^1$ :  $\underline{63-1418}$ ;  $T^3$ : 64-3942, 64-4120.
- Solidago graminifolia (L.) Salisb. Commun dans les terrains vagues et les vieilles prairies, pénétrant aussi en sous-bois. Transcontinental. T1: 67-1217; T2: 64-3566, 64-3666; T3: 64-2939, 64-3082, 64-3195, 64-3351, 64-3405, 64-3812, 64-3885.
- Solidago nemoralis Ait. Plutôt rare, en colonies dans les terrains incultes. De même distribution que la grande forêt décidue.  $T^3$ : 64-4011.
- Solidago rugosa Ait. Très commun dans divers habitats, surtout en sous-bois humide. Elément de la région Grands Lacs Saint-Laurent.  $T^2$ :  $\underline{64-2361}$ ,  $\underline{64-2488}$ ,  $\underline{64-3036}$ ,  $\underline{64-3553}$ ,  $\underline{64-3756}$ ;  $T^3$ :  $\underline{64-2222}$ ,  $\underline{64-2595}$ ,  $\underline{64-2774}$ ,  $\underline{64-2884}$ ,  $\underline{64-2888}$ ,  $\underline{64-2958}$ ,  $\underline{64-2995}$ ,  $\underline{64-3234}$ ,  $\underline{64-3365}$ ,  $\underline{64-3970}$ .

- Sonchus arvensis L. Fréquent dans les champs cultivés, surtout les céréales et pénétrant en sous-bois. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-3028; T<sup>3</sup>: 64-2207, 64-2647, 64-2732, 64-2896, 64-3704, 64-3860, 64-3912, 64-3940, 64-3995, 64-4024.
- Sonchus asper (L.) Hill Commun dans les terrains incultes et les champs cultivés. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-2665, 64-3307, 64-3712, 64-3802, 64-3923, 64-3936, 64-3988, 64-4007, 64-4081.
- Sonchus oleraceus L. Mauvaise herbe des cultures, plus rare que les deux espèces précédentes. Introduit d'Eurasie. T<sup>3</sup>: 64-4064.
- Taraxacum officinale Weber Très commun en terrain cultivé, surtout les praiires, pâturages et champs de céréales. Adventice introduite d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-2378; T<sup>3</sup>: 64-2768, 64-2957, 64-4022.
- Tragopogon pratensis L. Assez fréquent surtout dans les terrains vagues. Introduit d'Eurasie. T<sup>2</sup>: 64-3559; T<sup>3</sup>: 64-2680, 64-2880, 64-2953.
- Tussilago farfara L. Commun sur le bord des chemins et dans les lieux incultes, pénétrant le long de sentiers en sous-bois. Introduit d'Eurasie aux premiers temps de la colonie. 63-206, 64-2071; T<sup>3</sup>: 64-39.

## ADDITIONS ET CORRECTIONS

#### GRAMINEAE

- Digitaria ischaemum (Schreb.) Muhl. G. Ayotte 79-57 27 juillet 1979 QFA.
- Panicum dichotomi(lorum Michx. var. geniculatum (Wood) Fern. D. Doyon, s.n. 16 août 1976 QFA.
- Panicum dichotomiflorum Michx. var. puritanorum Svenson <u>D. Doyon et al., s.n.</u> 4 septembre 1975 QFA; idem QUE. sub. nom. P. dichotomiflorum var. geniculatum (Wood) Fern.
- Setaria viridis (L.) Beauv. G. Ayotte 79-85 17 août 1979 QFA.

## CYPERACEAE

Carex X neofilipendula Lepage (C. aquatilis Wahl. X C. paleacea Wahl.) - J. Cayouette J77-120 20 août 1977 QFA; idem J79-58 20 juin 1979 QFA.

## CHENOPODIACEAE

Chenopodium ficifolium Smith - G. Ayotte 79-68 2 août 1979 QFA; L. Houde s.n. 3 août 1971 QFA; récolte no 64-3398 mentionnée dans la liste annotée sous C. album L.

## CRUCIFERAE

Rorippa amphibia (L.) Bess. - G. Ayotte 79-11 20 juin 1979 QFA.

## LEGUMINOSAE

Lotus corniculatus L. - G. Ayotte 82-15 25 mai 1982 QFA.

## **VERBENACEAE**

Verbena hastata L. - J. Cayouette J77-119 20 août 1977 QFA.

## LABIATAE

- Lycopus americanus Muhl. var. laurentianus (Rolland-Germain) Boivin Récolte no 64-2303 mentionnée dans la liste annotée sous L. americanus.
- Lycopus europaeus L. R. Gauthier 73-235 1973 QFA; R. Gauthier et J. Cayouette 74-431, 74-435 13 juillet 1974 QFA, QUE; J. Cayouette J77-116 20 août 1977 QFA
- Nepeta cataria L. G. Ayotte 79-66 31 juillet 1979 QFA.

## COMPOSITAE

- Ambrosia X helenae Rouleau (A. trifida L. X A. artemisiifolia L.) Récolte no 64-3315 mentionnée dans la liste annotée sous A. artemisiifolia.
- Helianthus decapetalus L. <u>J. Cayouette et R. Gauthier 73-762</u> 15 septembre 1973 QFA.

## RÉFÉRENCES

- BLASDELL, R.F., 1963. A monographic study of the fern genus Cystopteris. Mem. Torr. Bot. Club, 21: 1-102.
- BOIVIN, B., 1966. Enumération des plantes du Canada. Naturaliste Can., 93: 253-274, 371-437, 583-646, 989-1063 (Réimprimé avec index dans Provancheria no 6, 1966-67).
- BOIVIN, B., 1967. Enumération des plantes du Canada. Naturaliste can., 94: 131-157, 471-528, 625-655 (Réimprimé avec index dans Provancheria no 6, (1966-67).
- DANSEREAU, P., 1944. Les érablières de la Gaspésie et les fluctuations du climat. Contr. Inst. Bot. Univ. Montréal, 51: 1-18.
- DANSEREAU, P., 1957. Biogeography, an Ecological Perspective. Ronald Press Company, New York, 394 p.
- DANSEREAU, P. et G. PAGEAU, 1966. Distribution géographique et écologique du Betula alleghaniensis. Mém. J. Bot. Montréal, 58: 1-56.
- DOYON, D. et R. CAYOUETTE, 1966. Epipactis Helleborine (L.) Crantz au Québec.
  -- Naturaliste can., 93: 171-175.
- DOYON, D. et V. LAVOIE, 1966. La distribution de quelques espèces végétales dans la région de Québec et leur cadre phytosociologique. Naturaliste can., 93: 797-822.
- FERNALD, M.L., 1950. Gray's Manual of Botany. Eighth ed. American Book Company, New York, 1632 p.
- GLEASON, H.A., 1952. The New Britton and Brown Illustrated Flora of the Northeastern United States and Adjacent Canada. Lancaster Press, Lancaster, Pennsylvania, 1732 p.
- GLEASON, H.A. et A. CRONQUIST, 1963. Manual of Vascular Plants of Northeastern United States and Adjacent Canada. -— D. Van Nostrand Company, New York, 810 p.
- HITCHCOCK, A.S. et A. CHASE, 1951. Manual of the Grasses of the United States.

   U.S.D.A., Misc. Publ. nr 200, 1051 p.
- HULTÉN, E., 1941-1950. Flora of Alaska and Yukon. Lunds Universitets Arsskrift, 37-46, 1902 p.
- HULTÉN, E., 1950. Atlas of the Distribution of Vascular Plants in NW. Europe.

  Generalstabens Litografiska Anstalfs Förlag, Stockholm, 572 p.
- HULTÉN, E., 1958. The Amphi-atlantic Plants and their Phytogeographical Connections. Almquist and Wiksell, Stockholm, 341 p.
- HULTÉN, E., 1964. The Circumpolar Plants, I. Vascular Cryptogams, Conifers, Monocotyledons. — Almquist and Wiksell, Stockholm, 275 p.
- MARIE-VICTORIN, 1964. Flore laurentienne (2<sup>e</sup> ed.). Presses de l'Univ. de Montréal, Montréal, 924 p.
- MOBBERLEY, D.G., 1956. Taxonomy and distribution fo the genus Spartina. -

- Iowa State Coll. I. Sci., 30: 471-574.
- MUNNS, E.N., 1938. The distribution of important forest trees of the United States. U.S.D.A., Misc. Publ. nr 287.
- PERRON, M., 1975. La végétation de la station agronomique de Saint-Augustin, comté de Portneuf. Thèse de maîtrise, Fac. Sci. Agric., Alim., Univ. Laval, Québec, 122 p.
- POLUNIN, N., 1940. Botany of the Canadian Eastern Arctic, Part I: Pteridophyta and Spermatophyta. Can. Nat. Mus., Bull., 92: 1-408.
- PORSILD, A.E., 1964. Illustrated flora of the Canadian Arctic Archipelago. Second ed. revised. Can. Nat. Mus. Bull., 146: 1-218.
- PROVANCHER, L., 1862. Flore canadienne. J. Darveau, Québec, 2 vols, 483 p.
- RAYMOND, M., 1951. Sedges as material for phytogeographical studies. Mém. Jard. Bot. Montréal, 20: 55-71.
- ROUSSEAU, C., 1968. Histoire, habitat et distribution de 220 plantes introduites au Québec. -- Naturaliste can., 95: 49-169.
- ROUSSEAU, C., 1974. Géographie floristique du Québec-Labrador. Travaux et documents du centre d'études nordiques de l'Université Laval, no 7, 799 p.
- SCOGGAN, H.J., 1966. La flore du Canada. In Annuaire du Canada, p. 37-71
- TRYON, R.M., 1941. Revision of the genus Pteridium. Rhodora, 43: 1-31, 37-67.

## INDEX DES FAMILLES ET DES GENRES

A	С	Dulichium 17
Abies 11	Calamagrostis 13	Ε
Acalypha 31	Caltha 25	
Acer 32	CAPRIFOLIACEAE 40	Echinochloa 13
ACERACEAE 32	Capsella 26	ELATINACEAE 33
Achillea 41	Cardamine 26	Elatine 33
Actaea 24	Carex 15, 45	Eleocharis 17
Aegopodium 34	Carum 35	Elodea 12
Agrimonia 27	CARYOPHYLLACEAE 24	Elymus 13
Agrostemma 24	CELASTRACEAE 32	Epilobium 34
Agropyron 13	Celastrus 32	Epipactis 20
Agrostis 13	Centaurea 42	EQUISETACEAE 9
Alisma 12	Cerastium 24	Equisetum 9
ALISMATACEAE 12	Chelidonium 26	Erechtites 42
Alnus 22	Chelone 38	ERICACEAE 36
Alopecurus 13	CHENOPODIACEAE 24, 45	Erigeron 42
AMARANTHACEAE 24	Chenopodium 24, 45	ERIOCAULACEAE 18
Amaranthus 24	Chimaphila 36	Eriocaulon 18
Ambrosia 41, 46	Chrysanthemum 42	Erysimum 26
Amelanchier 28	Chrysosplenium 27	Erythronium 19
Amphicarpa 30	Cichorium 42	Eupatorium 42
ANACARDIACEAE 31	Cicuta 35	Euphorbia 31
Anaphalis 41	Cinna 13	EUPHORBIACEAE 31
Anemone 25	Circaea 34	
Antennaria 41	Cirsium 42	F
APOCYNACEAE 37	Claytonia 24	•
Apocynum 37	Clematis 25	FAGACEAE 22
AQUIFOLIACEAE 31	Clintonia 19	Fagus 22
Aquilegia 25	COMPOSITAE 41, 46	Festuca 14
ARACEAE 18	Convallaria 19	Fragaria 28
Aralia 34	CONVOLVULACEAE 37	Fraxinus 36
ARALIACEAE 34	Convolvulus 37	Tracking 50
Arctium 41	Coptis 25	G
Arisaema 18	Corallorhiza 20	0
ARISTOLOCHIACEAE 23	CORNACEAE 35	Calcanii 38
Aronia 28	Cornus 35	Galeopsis 38 Galinsoga 43
Artemisia 41	Corylus 22	Galium 39
Asarum 23	CRASSULACEAE 26	Gaultheria 36
ASCLEPIADACEAE 37	Crataegus 28	Gentiana 37
Asclepias 37	CRUCIFERAE 26, 45	GENTIANACEAE 37
Asparagus 19	Cryptotaenia 35	Gerardia 38
Aster 41	CYPERACEAE 15, 45	Geum 29
Astragalus 30	Cyperus 17	Glechoma 38
Athyrium 10	Cynoglossum 37	Glyceria 14
Atriplex 24	Cypripedium 20	Gnaphalium 43
Avena 13	Cystopteris 10	GRAMINEAE 13, 45
	cyclopicous 10	Gratiola 39
В	D	GUTTIFERAE 33
		Gypsophila 24
BALSAMINACEAE 32	Dactylis 13	ogpoproca 21
Barbarea 26	Dalibarda 28	Н
Betula 22	Danthonia 13	
BETULACEAE 22	Dennstaedtia 10	Habenaria 20
Bidens 41	Dentaria 26	Halenia 37
BORAGINACEAE 37	Deschampsia 13	HALORAGACEAE 34
Botrychium 9	Desmodium 30	Helenium 43
Brachyelytrum 13	Diervilla 40	Helianthus 46
Brássica 26	Digitaria 45	Heracleum 35
Bromus 13	Dryopteris 10	
Doming 15	rigopieus 10	Hesperis 26

Hieracium 43	Medicago 30	PRIMULACEAE 36
Hordeum 14	Melilotus 30	Prunella 38
HYDROCHARITACEAE 12	Mentha 38	Prunus 29
Hydrocotyle 35	Menyanthes 37	Pteretis 11
HÝDROPHYĽLACEAE 37	Mimulus 39	Pteridium 11
Hydrophyllum 37	Mitchella 40	Pyrola 36
Hypericum 33	Mitella 27	Pyrus 29
	Moneses 36	ryius 29
1		0
•	Monotropa 36	Q
Ilex 31	Muhlenbergia 14	0
Impatiens 32	Myosotis 38	Quercus 22
IRIDACEAE 20	Myriophyllum 34	_
Iris 20	M	R
ISOETACEAE 9	N	2444442444
Isoetes 9	WATER 12	RANUNCULACEAE 24
180000 3	NAJADACEAE 12	Ranunculus 25
J	Najas 12	Raphanus 26
,	Nemopanthus 32	Rhus 31
THE LANGUETT OF	Nepeta 46	Ribes 27
JUGLANDACEAE 21	•	Rorip <b>pa</b> 26, 45
Juglans 21	0	Rosa 29
JUNCACEAE 18		ROSACEAE 27
JUNCAGINACEAE 12	Oenothera 34	RUBIACEAE 39
Juncus 18	OLEACEAE 36	Rubus 29
	ONAGRACEAE 34	Rudbeckia 44
L	Onoclea 10	Rumex 23
	OPHIOGLOSSACEAE 9	
LABIATAE 38, 46	ORCHIDACEAE 20	S
Lactuca 43	Osmorhiza 35	
Laportea 22	Osmunda 9	Sagittaria 12
Lapsana 43	OSMUNDACEAE 9	SALICACEAE 21
Larix 11	OXALIDACEAE 31	Salix 21
Leersia 14	Oxalis 31	Sambucus 40
LEGUMINOSAE 30, 46	Ostrya 22	Sanguinaria 26
LENTIBULARIACEAE 39		Sanguisorba 30
Lepidium 26	P	Sanicula 35
LILIACEAE 19	•	SAXIFRAGACEAE 27
Lilium 19	Panax 34	Scirpus 17
Limosella 39	Panicum 14, 45	SCROPHULARIACEAE 38
Linaria 39	PAPAVERACEAE 26	Scutellaria 38
Lindernia 39	Parnassia 27	Sedum 26
LINNAEA 40	Parthenocissus 32	
Lobelia 40	Pastinaca 35	Senecio 44
LOBELIACEAE 40	Phalaris 15	Setaria 15, 45
Lolium 14	Phleum 15	Silene 24
Lonicera 40	Physocarpus 29	Sisyrinchium 20
Lotus 46	Physostegia 38	Sium 35
Luzula 18	Picea 11	Smilacina 19
LYCOPODIACEAE 9	Pilea 22	Smilax 19
Lycopodium 9	PINACEAE 11	Solidago 44
Lycopus 38, 46		Sonchus 45
Lysimachia 36	PLANTAGINACEAE 39	Sorbus 30
Lythospermum 37	Plantago 39	SPARGANIACEAE 11
LYTHRACEAE 34	Poa 15 POLYGONACEAE 23	Sparganium 11
Lythrum 34		Spartina 15
29.30000	Polygonatum 19	Spergula 24
М	Polygonum 23	Spiranthes 21
	POLYPODIACEAE 10	Stachys 38
Maianthemum 19	Polystichum 10	Stellaria 24
	Populus 21	Streptopus 19
Malvaceae 33	PORTULACACEAE 24	Symplocarpus 18
MALVACEAE 33	Potamogeton 12	Syringa 37
Matricaria 43	Potentilla 29	_
Medeola 19	Prenanthes 44	T

Taraxacum 45	Tsuga 11
TAXACEAE 11	Tussilago 45
Taxus 11	Tupha 11
Thalictrum 25	TYPHACEAE 11
Thlaspi 26	
Thuya 11	и
Tiarella 27	
Tilia 32	ULMACEAE 22
TILIACEAE 32	Ulmus 22
Tillaea 27	UMBELLIFERAE 34
Tofieldia 19	URTICACEAE 22
Tragopogon 45	Utricularia 39
Trientalis 36	Uvularia 20
Trifolium 31	avacation 20
Triglochin 12	V
Trillium 19	•
Triticum 15	Vaccinium 36
1700000m 13	vaccenam 30

Vallisneria 12 Veratrum 20 Verbena 46 VERBENACEAE 46 Veronica 39 Viburnum 40 Vicia 31 Viola 33 VIOLACEAE 33 VITACEAE 32 Vitis 32

Z

Zizania 15 Zizia 35 B. BOIVIN: L. CINQ-MARS (1919-1973) PROVANCHERIA No 14: 53-60, 1982

# LIONEL CINQ-MARS (1919-1973) ET SA CONTRIBUTION À LA PHANÉROGAMIE

Bernard Boivin
Herbier Louis-Marie
Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation
Université Laval, Québec, Canada, GlK 7P4

Agronome professionnel et diplômé en phytopathologie, Lionel Cinq-Mars était par goût ornithologue et botaniste amateur. Son père et son grand-père étaient tous deux médecins et Lionel aurait peut-être suivi la tradition, mais son père décède en novembre 1927 alors que Lionel n'a encore que 8 ans; les restrictions financières qui s'ensuivent ont probablement influencé le choix de sa profession.

Né à Saint-Coeur-de-Marie au Lac-Saint-Jean, Lionel y commence ses études pour les continuer à Chicoutimi de 1929 à 1933. Mais c'est au Petit Séminaire de Québec qu'il vient préparer son baccalauréat de 1933 à 1940. Dès la fin de ses études secondaires, il est déjà un bon ornithologue amateur. En 1940 il s'inscrit à l'école d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. E. Campagna y enseigne la botanique et exige de ses élèves un herbier de 200 plantes. Du coup Lionel mord à la botanique et, à l'été 1941, il prépare un herbier de 500 plantes qui sera le meilleur de cette année-là. C'est la naissance de son intérêt botanique, intérêt qui sera la note dominante de sa carrière.

À cette première époque, ses herborisations se situent dans la région de Québec et de Sainte-Anne-de-la-Pocatière (comté de Kamouraska), plus rarement dans les comtés voisins de L'Islet (1943), Témiscouata (1944) et Rimouski (1943). Ses herborisations dans le comté de Rimouski lui fourniront la matière de son premier article publié en 1943. Cet article porte sur la flore adventice pour laquelle Cinq-Mars manifeste très tôt un vif intérêt.

C'est aussi de cette époque que datent ses premiers contacts avec un autre botaniste amateur remarquable, l'abbé Ernest Lepage de Rimouski. Il en résultera un petit article conjoint en 1946, la seconde publication de Cinq-Mars.

En 1944, il obtient le diplôme de Bachelier ès Sciences agronomiques de l'Université Laval avec la mention summa cum laude. Il a présenté un essai de 76 pages intitulé "Méthodes biologiques et chimiques de contrôle des mauvaises herbes". Un instant il songe à un doctorat en botanique (taxonomie et floristique) mais le peu d'ouvertures en ce domaine et le coût trop élevé des études l'amènent à choisir une spécialité voisine, la pathologie végétale, où les ouvertures sont plus nombreuses et variées. Il sera donc phytopathologiste et botaniste amateur. En 1944 il s'inscrit au collège Macdonald de l'Université McGill situé à Sainte-Anne-de-Bellevue, 40 km à l'ouest de Montréal. Il est l'élève de J.G. Coulson, pathologiste distingué et directeur du département de pathologie végétale depuis 1929. C'est un bon choix: le collège Macdonald est la première et principale école de pathologie végétale au Canada.

Son rayon d'herborisation s'agrandit et son herbier contient maintenant des récoltes de l'Île de Montréal et des comtés avoisinants de Soulanges (1945) et de Vaudreuil. Il y ajoute des champignons.

Dans le temps, le Collège Macdonald montrait peu d'intérêt pour les plantes autres que les champignons. Il y avait bien là un petit herbier de plantes vasculaires qui remontait à 1908, mais en 1945 il ne comptait encore

que 3000 spécimens. Par contre, les trois plus grands herbiers du Québec du temps se trouvaient à peu de distance, à Montréal et à Oka (100 km). Dès 1946, Cinq-Mars avait déjà contacté les botanistes de Montréal et d'Oka, en particulier le Père Louis-Marie et Marcel Raymond.

D'après un inventaire de 1947, son herbier comprend alors 1400 spécimens, soit 1300 vasculaires et 100 champignons. Louis-Marie l'a aidé pour l'identification des Graminées et L.H. Bailey pour les Rubus. En effet, Cinq-Mars montre déjà un penchant bien marqué pour les groupes difficiles. Plus tard il s'attaquera surtout aux Carex, Viola et Amelanchier.

À partir de 1942 il obtient chaque année un emploi au gouvernement provincial dans le domaine de la phytopathologie, ce qui l'amène en divers points du Québec où il peut récolter des plantes pour son herbier. Ainsi en 1946 on le trouve herborisant dans le comté de Huntingdon.

En 1948 il obtient un premier emploi au laboratoire fédéral de Saint-Jean et, l'année suivante, l'Université McGill lui décerne une Maîtrise ès Sciences. Sa thèse porte sur les maladies du pommier; elle a pour titre "Studies on Venturia inaequalis (Cke.) Wint.".

Il est maintenant employé en permanence par le laboratoire de Saint-Jean comme spécialiste des maladies du pommier. Il visitera régulièrement les vergers de la région et en particulier ceux de la région de Rougemont. Ces visites répétées lui permettront d'entreprendre une étude poussée de la flore de la montagne de Rougemont.

La famille de Marcel Raymond demeure à Saint-Jean. De cette proximité et de leurs intérêts communs naîtra naturellement une longue amitié botanique. Ils herborisent souvent ensemble et on trouve aujourd'hui à l'Institut botanique de l'Université de Montréal beaucoup de récoltes créditées à "M. Raymond & L. Cinq-Mars", tandis qu'à l'Herbier Louis-Marie, les mêmes récoltes sont créditées à "L. Cinq-Mars & M. Raymond". C'est à partir de cette époque que Cing-Mars s'intéresse aux Carex.

Dans les années 50, il herborise presque exclusivement dans le sudouest du Québec et à moins de 150 km de Saint-Jean. Il semble préférer herboriser de compagnie et ses étiquettes indiquent plus d'une centaine de compagnons d'herborisation. Entre autres, il accompagne Ernest Rouleau et son fils Jean Rouleau lors de la découverte du pin des corbeaux (*Pinus rigida*) le 4 septembre 1954 dans le comté de Huntingdon.

Ces mêmes années 50 sont une période productive pour Cinq-Mars. De ses 70 articles publiés, 40 datent de cette décennie. Presque toutes ces publications traitent de phytopathologie, sauf un article sur les oiseaux de Rougemont et quelques notes sur les plantes vasculaires publiés dans les Annales de l'ACFAS. Il a aussi l'occasion de faire quelques grands voyages. En 1955, il herborise à Banff en Alberta. En 1958, nous le retrouvons au Lac-Saint-Jean, puis en Nouvelle-Écosse où il herborise avec A.E. Roland. Son herbier s'enrichit au fur et à mesure de ces voyages; un inventaire de 1957 révèle maintenant 4663 spécimens. Il a récolté beaucoup de doubles qu'il envoie tantôt pour identification, tantôt en don ou échange. Ses dossiers d'envoi de doubles commencent en 1953; de 1953 à 1956 il a expédié 3300 doubles, soit près de mille spécimens par année. Il estime à 2000 spécimens ses envois antérieurs de 1953. De 1957 à 1961, il envoie encore 4650 doubles. Voici les principaux récipiendaires.

1 DAO -- 1882 spécimens

QFS -- 173 spécimens

Les acronymes sont ceux de l'Index Herbariorum, édition 7. Ceux marqués d'un astérisque proviennent du Survey of Canadían Herbaria de Boivin (1980).

```
      MT -- 1978 spécimens
      QMP -- 160 spécimens

      MTJB-- 588 spécimens
      AFES-- 144 spécimens

      QUE -- 1190 spécimens
      ACAD-- 213 spécimens

      RIM -- 516 spécimens
      *MCH -- 26 spécimens

      LT -- 512 spécimens
      *CJN -- 852 spécimens

      QSA -- 233 spécimens
```

Au total près de 8000 doubles ont ainsi été distribués et surtout donnés.

Malgré toute cette activité, Cinq-Mars ne semble pas avoir été très heureux à Saint-Jean. Il n'avait pas une bien haute opinion de ses supérieurs, ni comme scientifiques, ni comme administrateurs de scientifiques. Privément il lui arrivait parfois de s'en plaindre à ses amis. Mais les années 60 devaient apporter des changements majeurs et tout aussi inespérés qu'imprévus.

Avant de quitter les années 50, il faut noter le congrès international de botanique tenu à Montréal en 1959. C'est alors que Cinq-Mars fait preuve de ses talents d'organisateur. Il aura charge de deux excursions d'une journée au mont Rougemont et d'une excursion d'une semaine au Lac-Saint-Jean. Plusieurs fois encore on fera appel à ses qualités d'organisateur; mentionnons entre autres les réunions annuelles des Sociétés suivantes:

1964 et 1967 -- Comité national des mauvaises herbes.

1968 -- Société de protection des plantes du Québec.

1969 -- Société canadienne de phytopathologie.

1970 -- Association botanique du Canada.

1973 -- Jocelyn Botanical Society of Maine.

En 1962, le gouvernement provincial ferme les deux écoles d'agriculture d'Oka et de La Pocatière pour ouvrir la Faculté d'agriculture sur le campus de l'Université Laval. Plusieurs nouveaux postes sont ouverts dont un pour l'enseignement de la botanique, c'est-à-dire la floristique et la taxonomie. Cinq-Mars talt application et il sera fortement appuyé par le Père Louis-Marie qui d'ailleurs ne cache pas ses préférences; il lui avait même remis une copie de l'édition de 1959 de sa Flore-Manuel dédicacée comme suit: " A mon ami et successeur souhaité en cette noble chaire de botanique à Oka, Lionel Cinq-Mars, P. Louis-Marie o.c.s.o.". Louis-Marie a enseigné à deux générations d'agronomes; ses anciens élèves sont nombreux et ils ont gardé un bon souvenir et une haute estime de leur ancien professeur. Leur influence permet à Lionel Cinq-Mars d'être choisi. Il sera professeur de botanique à condition de se préparer au doctorat. Exigence bien compréhensible, mais il a déjà 43 ans et cette exigence semble avoir été pour lui une énorme hypothèque psychologique. Près de 20 ans auparavant Cinq-Mars avait rêvé d'un doctorat et 11 accepte maintenant de s'inscrire à ce programme d'études sans trop apprécier combien il est lourd de préparer un doctorat à mi-carrière, combien il est difficile de mener de front des études doctorales, des responsabilités de famille, un enseignement régulier et en plus, la direction d'un herbier et de thèses de maîtrise.

Dans un premier temps la nouvelle faculté occupe des locaux temporaires, puis elle se comprime dans un pavillon de service et ce n'est qu'en 1966 qu'elle pourra enfin emménager dans un édifice adéquat, agréable et précisément pensé pour ses besoins. En attendant, Cinq-Mars se contente d'équipement de fortune et c'est son herbler personnel qui tient lieu d'herbler institutionnel.

Cinq-Mars est satisfait de son sort: il enseigne, il dirige une thèse de maîtrise et, l'été venu, il part herboriser le plus souvent avec ses élèves. Chaque année il récolte à Québec et aux environs, mais il parcourt aussi tout le Québec et de temps à autre le reste du Canada et les États-Unis.

En 1963 il retourne à Rougemont, Oka, Trois-Rivières et dans les comtés de Soulanges, Missisquoi, Huntingdon, puis il visite l'Île aux Coudres, le Lac-Saint-Jean, la Côte-Nord, Kamouraska et Rimouski. Il herborise aussi à Saint-Augustin où l'Université a acheté une ferme qui servira à la recherche et à l'enseignement; Cinq-Mars en entreprend l'inventaire floristique. À partir de cette année, la plupart de ses récoltes seront versées dans l'herbier de l'institution plutôt que dans son herbier personnel.

En 1964 il herborise de nouveau à Oka, Montréal, Rougemont et dans les comtés de Soulanges, Shefford, Valleyfield, Missisquoi et Châteauguay. Il traverse l'est de l'Ontario et particulièrement les alvars des environs de Kingston. Il fait une tournée au Lac-Saint-Jean, en Gaspésie, au Témiscamingue et en Abitibi. Puis une seconde tournée en Ontario le conduit vers Toronto, le Niagara, le Rondeau, la Pointe-Pelée et Windsor. Ce sera sa plus grosse année d'herborisation: 2476 numéros de récoltes.

En 1965 il retourne sur la Côte-Nord, en Gaspésie, à Rougemont et aussi dans les comtés de Missisquoi, Huntingdon, Charlevoix, Verchères et Gatineau. Et il descend aux U.S.A. D'ailleurs ce n'est pas la première fois qu'il herborise aux États-Unis.

En 1966 on le voit de nouveau en Gaspésie, à Rougemont et dans Missisquoi. Il fera aussi un voyage dans l'Ouest et herborisera en Colombie-Britannique. En 1967 il retourne à Rougemont, Oka et les comtés de Compton, Missisquoi et Kamouraska. Il visite de nouveau l'est ontarien et herborise surtout aux environs de Kingston.

Les récoltes des années 1965-67 sont beaucoup moins nombreuses que celles de 1963-64. C'est que Cinq-Mars a d'autres préoccupations. C'est l'époque des achats d'équipement et de l'installation de l'Herbier Louis-Marie dans des locaux qu'on espère permanents. C'est aussi une époque de négociations. de consolidations, de mise en place du personnel, de création de séries scientifiques et de la publication de sa monographie longtemps attendue sur les violettes.

C'est le temps où l'Herbier Louis-Marie acquiert l'aspect que nous lui connaissons aujourd'hui, de même que le gros de son ameublement, équipement et personnel.

Vers 1965 Lionel Cinq-Mars compile un check-list de la flore vasculaire du Québec. C'est un manuscrit de 300 pages, basé sur la Flore Laurentienne (édition révisée de 1964) et le Gray's Manual of Botany (édition de 1950 par M.L. Fernald). Il y ajoute des notes tirées des flores de Scoggan et Polunin, des textes sur les mauvaises herbes de Camille Rousseau, de l'Enumération des Plantes du Canada de Bernard Boivin et diverses autres publications. Il y note les nouveautés qu'il récolte lui-même et celles qu'on lui signale. L'une des dernières additions est de 1973, celle du Gaylussaccia dumosa alors nouveau pour le Québec, récolté de 1971 par Damman et Gauthier. Quel était l'objectif de cette liste? Lionel ne semble pas en avoir parlé à personne. Et il ne l'a montré qu'une fois et ce à Robert Gauthier vers 1973, sans pourtant lui expliquer ses objectifs. Le manuscrit porte deux titres: sur la couverture "Liste des plantes du Québec", et sur la seconde feuille "Flore du Québec (complète)". Le premier titre convient mieux car le texte ne comprend ni clés ni descriptions. Il est regrettable que cette liste n'ait pas été publiée en som temps; de telles listes sont fort utiles quand elles sont bien faites et à jour comme celle-ci l'était. Peut-être Cinq-Mars caressait-il l'espoir secret d'écrire un jour une flore du Québec.

Entre 1962 et 1965 j'eus l'occasion de discuter avec lui du problème de l'organisation de l'Herbier Louis-Marie. Suite à ces discussions le fus invité à l'Université Laval comme professeur-visiteur en 1965-66. Cette période fut très importante pour l'herbier tant à cause de l'augmentation du personnel enseignant et du personnel de soutien, que des nouveaux équipements acquis et des nouvelles procédures mises en place. Une secrétaire et un technicien, monsieur Jean-Paul Bernard, furent engagés. Ce dernier était un excellent botaniste amateur. Soigneux et systématique, il était particulièrement bien doué pour la tenue quotidienne d'un grand herbier. Des budgets spéciaux furent alloués pour l'achar de livres, meubles, cases d'herbier, tables, bureaux, chemises d'herbier, tablettes, dactylo, binoculaires, etc. La bibliothèque de Louis-Maric avait été achetée avec son herbier et l'avais apporté à Laval une bonne partie de ma bibliothèque personnelle, mais il v avait encore des vides sérieux à combler ce qui fut fait en partie par plusieurs emprunts importants à long terme, en partie grâce à un budget de bibliothèque. Les cases d'herbier étaient fatiguées par l'âge et les déménagements; il fallait les remplacer et pourvoir à la croissance de la collection. Les chemises d'espèces étaient trop pleines et usées: on en profita pour les remplacer tout en inaugurant une nouvelle classification et un arrangement géographique exprimé par la couleur des chemises. Ce système, dérivé de celui de la Ferme expérimentale centrale d'Ottawa, a depuis été adopté par quelques autres herbiers. La direction d'un candidat au doctorat, Camille Rousseau, fut partagée entre Cinq-Mars et moi-même; il prépara une thèse magistrale qui sera pendant longtemps l'une des plus importantes sources d'information sur la flore de l'est du Canada. Des frictions internes empêchèrent que cette thèse soit publiée dans Provancheria tel que prévu; ce fut un autre organisme de l'Université Laval, le Centre d'études nordiques, qui en assuma la publication.

Le besoin de moyens de publications était à prévoir et le sujet fut discuté dès le printemps 1965. Il fallait prévoir le remplacement des Contributions de l'Institut d'Oka. Nouvelles discussions à l'automne 1965, puis au printemps de 1966 et cette fois Cinq-Mars me demande de préparer un mémoire que nous allons aussitôt présenter au doyen de la Faculté d'agriculture. Celuici est favorable à l'idée, mais cela ne suffit pas et ce n'est que le 7 décembre 1966 que je peux écrire au Père Louis-Marie que la Faculté, le Doyen et le Directeur du département d'agrobiologie se sont mis d'accord pour approuver le projet. Les contributions s'appelleront Ludoviciana et les mémoires Provancheria. Justement la monographie des Apocynacées vient d'être imprimée et ce sera le premier numéro de Ludoviciana, tandis que la monographie des violettes inaugurera Provancheria.

A cette époque plusieurs consolidations d'herbier sont à l'étude. Il y a l'Herbier Louis-Marie, ceux de la Faculté des sciences, de la Faculté de foresterie, du Musée provincial, du Séminaire de Québec, du ministère provincial de l'Agriculture, du ministère provincial des Terres et Forêts, du Musée de l'Institution des sourds-muets, certains herbiers privés: Dutilly, Cinq-Mars, d'autres aussi peut-être. Mais les négociations traînent en longueur et une partie seulement de ces consolidations seront réalisées. En février 1966 l'abbé A. Gagnon, professeur de botanique à la Faculté des sciences, décède. Il ne sera pas remplacé, ou plus exactement il ne sera pas remplacé par un botaniste. L'herbier et sa technicienne étant devenus orphelins, ils déménagent d'abord à l'Herbier Louis-Marie, puis les deux collections seront consolidées en 1968. Une partie de l'herbier de la Faculté de foresterie fut aussi transférée en 1968. Par suite d'un changement d'objectifs du Musée provincial, l'herbier du Musée et son conservateur, Pierre Masson, emménagent à l'Herbier Louis-Marie en 1966. Mais c'est une venue temporaire et l'herbier du Musée ira bientôt se joindre à l'Herbier du Québec. Les négociations avec le Séminaire de Québec ne donneront des résultats qu'en 1979: l'herbier est alors prêté à l'Université Laval et logé à l'Herbier Louis-Marie pour une période de 15 ans. En 1966, l'herbier Dutilly est offert en vente et, en attendant sa disposition finale, cette collection sera logée à l'Herbier Louis-Marie. Les négociations avec le Musée de l'Institution des sourds-muets sont amorcées en 1966 et le transfert de l'herbier aura lieu en 1969.

Le cours de taxonomie que j'enseigne se transformera en une Énumération des Plantes du Canada et formera le volume 6 de Provancheria. Mais des difficultés éditoriales empêchent la publication de la Flore de l'est du Canada telle que prévue originalement. Par contre le Flora of the Prairie Provinces, arrivé à Québec sous une forme abrégée (ca. 800 pages) sera revisé de fond en comble en 1966, grandement augmenté (ca. 2000 pages) et publié dans Provancheria à partir de 1967.

À partir de 1968, la vie se normalise à l'Herbier Louis-Marie; on y trouve maintenant une secrétaire et deux techniciens plus du personnel temporaire pour l'enseignement, le montage des plantes et la correction des travaux et examens des étudiants car le nombre de ces derniers augmente de façon astronomique. Cinq-Mars herborise chaque été, continue de publier et travaille à sa thèse.

En 1968 il herborise un peu au Lac-Saint-Jean, dans Missisquoi et aux États-Unis, mais une bonne moitié de ses récoltes sont des plantes en culture à Québec et la majorité des autres provient de la station agronomique de Saint-Augustin. C'est aussi l'année de la publication de la thèse de Camille Rousseau sur les mauvaises herbes, travail auquel Cinq-Mars a apporté une contribution appréciable.

En 1969 il se concentre encore sur les plantes cultivées, la flore de la station de Saint-Augustin et les environs de Québec, surtout le comté de Montmorency. Il fait des tournées rapides au Lac-Saint-Jean, en Gaspésie et au Maine.

1970 est une autre grosse année d'herborisation et de voyages. Il travaille surtout à l'Île aux Grues et au Lac-Saint-Jean. Mais il visite aussi beaucoup d'autres endroits dont la Gaspésie et les comtés de Charlevoix, Labelle, Papineau et Témiscouata. C'est aussi l'année de la rédaction finale du texte sur les Amelanchier publié l'année suivante. Cinq-Mars avait toujours eu un faible pour ce genre et ses récoltes se chiffrent à plusieurs centaines. Il organise le congrès annuel de l'Association botanique du Canada. Ce congrès tenu à Québec sera l'un des mieux réussis de la société. Cette année-là il a trois étudiants à la maîtrise.

Le printemps 1971 voit apparaître son traitement des Amelanchier du Québec. A l'été il herborise dans L'Islet, la Grosse Ile, le comté de Papineau, l'Île Pelée et du côté états-unien des Grands Lacs. A l'automne l'herbier Dutilly est acheté par l'Université Laval et incorporé à l'Herbier Louis-Marie.

En 1972 il concentre ses herborisations dans la Gaspésie et les comtés de Lévis et de Bellechasse. C'est l'année de l'inventaire des colonies de Matteuccia. Il assiste au congrès de la Jocelyn Botanical Society of Maine et l'invite à tenir son congrès à Québec l'année suivante.

En mai 1973 il fait une vingtaine de récoltes lors d'une visite au Texas et d'autres encore en juin dans la péninsule de Bruce en Ontario. Par ailleurs, il n'herborise guère cet été; il prépare plutôt des excursions officielles pour la tenue du congrès annuel de la Jocelyn Botanical Society of Maine prévu pour la deuxième semaine d'août à Québec. Mais il décède inopinément pendant le congrès.

La contribution de Lionel Cinq-Mars au progrès de la connaissance des plantes vasculaires est considérable. Il a fait environ 15 000 récoltes accompagnées de peut-être 20 000 doubles dont la moitié a été donnée et le reste échangé au bénéfice de l'Herbier Louis-Marie. Il a réorganisé cet herbier, en a considérablement amélioré la représentation nationale, l'a enrichl de plus de 30 000 spécimens et y a attiré 5 herbiers importants. Par sa dimension l'Herbier Louis-Marie est le deuxième au Québec et le sixième au Canada; c'est aussi l'un des quatre ou cinq herbiers à posséder une représentation nationale; par

ses publications c'est peut-être le deuxième en importance au Canada.

Cinq-Mars a contribué à la formation de nombreux élèves, soit beaucoup plus d'un millier dont quelques maîtrises et un doctorat. Il a pris l'initiative de deux séries scientifiques qui se continuent toujours, Ludoviciana et Provancheria, les deux seules séries en botanique publiées au Canada en ce moment.

Lionel Cinq-Mars a publié 71 articles. Il a aussi appelé d'autres botanistes à l'oeuvre intellectuelle; déjà l'oeuvre cumulative de ses élèves dépasse largement en volume celle du professeur.

Son nom survivra encore comme éponyme: Amelanchier Quinti-Martii, Lobelia inflata cv. 'Cinq-Mars'. Le Prix Lionel Cinq-Mars de l'Association botanique du Canada fut créé en son honneur.

#### RÉFÉRENCES

- ANONYME, 1973. In Memoriam Lionel Cinq-Mars (1919-1973) Proc. Can. Phyt. Soc. 40: 22.
- BOIVIN, B., 1973. Lionel Cinq-Mars, 1919-1973. Can. Bot. Ass. Bull. 6: 3-4.
- BOIVIN, B., 1974. Lionel Cinq-Mars. Taxon 23: 886-7.
- BOIVIN, B., 1974. Bibliographie de L. Cinq-Mars 1919-1973. -- Can. Bot. Ass. Bull. 7: 8-11.
- BOIVIN, B., 1966-67. Enumération des Plantes du Canada. Naturaliste can. 93: 253-274, 371-437, 583-646, 983-1063. -- 94: 131-157, 471-528, 625-655. -- Réimprimé dans Provancheria 6: 404 pp., 1967 avec addition d'un index de 54 pages.
- BOIVIN, B., 1966. Les Apocynacées du Canada. Naturaliste can. 93: 107-128. Réimprimé dans Ludoviciana 1: 107-128, 1966.
- BOIVIN, B., 1967-81. Flora of the Prairie Provinces. Provancheria vols. 2-5, 12.
- BOIVIN, B., 1980. Survey of Canadian Herbaria. Provancheria 10, 187 p.
- CINQ-MARS, L., 1943. Notes sur la flore adventice de "Les Hauteurs", comté de Rimouski. Rapp. Soc. Québec Prot. Pl. 28: 70-72.
- CINQ-MARS, L., 1944. Méthodes biologíques et chimiques de contrôle des mauvaises herbes. ms. 76 pp.
- CINQ-MARS, L., 1949. Studies on Venturia inaequalis (Cke.) Wint., Master Thesis, McGill Univ., Montréal.
- CINQ-MARS, L., 1959. Liste des plantes récoltées dans le district de Rougemont.

   Texte miméographié pour servir de livret-guide à deux excursions du Congrès international de botanique de 1959. 17 pp.
- CINQ-MARS, L., 1966. Mise au point sur les violettes (*Viola* spp.) du Québec.

   Naturaliste can. 93: 895-958. -- Réimprimé dans Provancheria
  1: 895-958, 1967 avec index de 4 pages.

- CINO-MARS, I., 1970. Curriculum vitae. ms. 3 p.
- CINQ-MARS, L., 1971. Le genre Amelanchier au Québec. Naturaliste can. 98: 329-346. — Réimprimé dans Ludoviciana 9: 329-346, 1971.
- CINQ-MARS, L., 1973. La distribution de Matteuccia Struthiopteris (L.) Todaro dans le Bas-du-Fleuve et la Gaspésie et ses possibilités d'exploitation. Univ. Laval, Fac. sci. agric. et alim., rapport miméogr. 43 pp.
- FERNALD, M.L., 1950. Gray's Manual of Botany. 8th ed., American Book Co., New York, 1632 pp.
- GRANDTNER, M.M., 1973. Lionel Cinq-Mars, 12 juin 1919 -- 6 août 1973. -- Naturaliste can. 100: 521-523.
- LEPAGE, E. & L. CINQ-MARS, 1946. Quelques introductions récentes dans le Ouébec. Ann. ACFAS 12: 77.
- POLUNIN, N., 1940. Botany of the Canadian Eastern Arctic. Nat. Mus. Can. Bull. 92: 1-408.
- ROUSSEAU, C., & L. CINQ-MARS, 1966. Clef d'identification des mauvaises herbes du Québec à différents stades précédant leur maturité. — Phytoprotection 47: 33-60. -- Réimprimé dans Ludoviciana 2: 33-60, 1966.
- ROUSSEAU, C., 1974. Géographie floristique du Québec-Labrador. -- Trav. Doc. Centre Et. Nord. 7: 1-799.
- ROUSSEAU, C., 1968. Histoire, habitat et distribution de 220 plantes introduites au Québec. Naturaliste can. 95: 49-171. Réimprimé dans Ludoviciana 5: 49-171, 1968 avec un index de 8 pages.
- SCOGGAN, H.J., 1950. The Flora of Bic and The Gaspé Peninsula, Québec. Nat. Mus. Can. Bull. 115: 1-399.